#ຈອນ ໄວຄຼິບ[^1]

[^1]: John Wycliffe

**##ເຖິງເວລາແປພຣະຄຳພີ**

ກ່ອນສະໄໝການປະຕິຮູບທາງດ້ານສາສະໜາຄັ້ງໃຫຍ່ໃນສະຕະວັດທີ່ສິບຫົກ ມີການສໍາເນົາພຣະຄຳພີຈໍານວນນ້ອຍທີ່ສຸດ ແຕ່ພຣະເຈົ້າບໍ່ຍອມປ່ອຍໃຫ້ຖ້ອຍຄຳຂອງພຣະອົງຖືກທຳລາຍຢ່າງສິ້ນເຊິງ. ຄວາມຈິງໃນພຣະຄຳພີຈະຕ້ອງບໍ່ຖືກບິດບັງໄວ້ຕະຫຼອດໄປ. ພຣະອົງສາມາດປົດປ່ອຍພຣະຄຳແຫ່ງຊີວິດໄດ້ຢ່າງງ່າຍດາຍເໝືອນທີ່ພຣະອົງເຄີຍເປີດປະຕູຄຸກເພື່ອໃຫ້ຜູ້ຮັບໃຊ້ຂອງພຣະອົງເປັນອິດສະຫຼະ. ພຣະວິນຍານບໍລິສຸດຊົງດົນໃຈຄົນໃນປະເທດຕ່າງໆທົ່ວເອີຣົບໃຫ້ຄົ້ນຫາຄວາມຈິງເໝືອນຄົນທີ່ຂຸດຄົ້ນຫາຊັບສົມບັດທີ່ເຊື່ອງໄວ້. ພຣະເຈົ້າຊົງນຳຄົນເຫຼົ່ານີ້ໃຫ້ອ່ານພຣະຄຳພີ ພວກເຂົາຈຶ່ງສຶກສາຄົນຄວ້າຖ້ອຍຄຳອັນສັກສິດດ້ວຍໃຈຈົດໃຈຈໍ່. ພວກເຂົາຍິນດີຮັບເອົາແສງສະຫວ່າງແຫ່ງຄວາມຈິງບໍ່ວ່າຈະຕ້ອງແລກດ້ວຍສິ່ງໃດກໍຕາມ. ເຖິງແມ່ນວ່າຄົນເຫຼົ່ານີ້ບໍ່ເຂົ້າໃຈທຸກປະເດັນຢ່າງແຈ່ມແຈ້ງ ແຕ່ກໍສາມາດເຂົ້າໃຈຄວາມຈິງຫຼາຍຢ່າງທີ່ຖືກຝັງໄວ້ມາແສນນານ. ໃນຖານະເປັນຜູ້ປະກາດທີ່ສະຫວັນສົ່ງມາ ພວກເຂົາອອກໄປທໍາລາຍໂສ້ແຫ່ງຄວາມເທັດ ແລະຄວາມງົມງວາຍ ແລະຮຽກຮ້ອງໃຫ້ຄົນທີ່ເຄີຍຖືກຄອບງໍາ ໃຫ້ລຸກຂຶ້ນຢືນຢັນເຖິງເສລີພາບຂອງຕົນ. {GC 79.1}

ນອກຈາກທ່າມກາງກຸ່ມໂວດົວແລ້ວ ຖ້ອຍຄໍາຂອງພຣະເຈົ້າຖືກບິດບັງຢູ່ໃນພາສາທີ່ມີແຕ່ຜູ້ທີ່ມີການສຶກສາເທົ່ານັ້ນເຂົ້າໃຈເປັນເວລາຫຼາຍຍຸກຫຼາຍສະໄໝ ເຖິງເວລາແລ້ວທີ່ພຣະຄຳຂອງພຣະເຈົ້າຈະຖືກແປເພື່ອໃຫ້ຄົນໃນດິນແດນຕ່າງໆໄດ້ອ່ານໃນພາສາຂອງຕົນ. ຢາມທ່ຽງຄືນແຫ່ງສະໄໝຍຸກມືດໄດ້ຜ່ານໄປແລ້ວ ຊົ່ວໄມງແຫ່ງຄວາມມືດມົນກຳລັງຈືດຈ່າງໄປ ແລະສັນຍາລັກແຫ່ງແສງຮຸ່ງອາລຸນທີ່ກໍາລັງຈະມາເຖິງປາກົດຂື້ນໃນຫຼາຍປະເທດ {GC 79.2}

**##ດາວຮຸ່ງອາລຸນແຫ່ງການປະຕິຮູບສາສະໜາຄັ້ງໃຫຍ່**

ໃນສັດຕະວັດທີ່ສິບສີ່ “ດາວຮຸ່ງອາລຸນແຫ່ງການປະຕິຮູບສາສະໜາຄັ້ງໃຫຍ່” ໄດ້ເກີດຂື້ນຢູ່ປະເທດອັງກິດ ກໍຄືທ່ານຈອນ ໄວຄຼິບ (John Wycliffe). ເພິ່ນເປັນກະບອກສຽງໃນການປະຕິຮູບບໍ່ພຽງແຕ່ສຳລັບປະເທດອັງກິດເທົ່ານັ້ນ ແຕ່ເປັນໃຫ້ທຸກປະເທດທີ່ນັບຖືສາສະໜາຄຣິສ. ການຄັດຄ້ານຕໍ່ຄຣິສຕະຈັກໂຣມທີ່ເພິ່ນມີໂອກາດປະກາດຢູ່ນັ້ນຈະບໍ່ມີວັນຖືກປິດໃຫ້ງຽບອີກຕໍ່ໄປ. ການຄັດຄ້ານຄັ້ງນັ້ນໄດ້ເປີດການຕໍ່ສູ້ເຊິ່ງສົ່ງຜົນໃຫ້ເກີດການປົດປ່ອຍໃນລະດັບບຸກຄົນ, ໃນລະດັບຄຣິສຕະຈັກ ແລະໃນລະດັບປະເທດ. {GC 80.1}

ທ່ານໄວຄຼິບໄດ້ຮັບການສຶກສາສູງ ແລະເພິ່ນຖືວ່າການຢຳເກງພຣະເຈົ້າເປັນຈຸດເລີ່ມຕົ້ນແຫ່ງປັນຍາ. ຕອນຮຽນຢູ່ລະດັບວິທະຍາໄລ ເພິ່ນມີຊື່ສຽງໃນດ້ານຄວາມເຊື່ອສັດທາທີ່ແຮງກ້າ, ພ້ອມທັງມີຄວາມສາມາດຫຼາກຫຼາຍທີ່ໂດນເດັ່ນ, ແລະເປັນນັກວິຊາການທີ່ຮອບດ້ານ. ດ້ວຍຄວາມຫິວກະຫາຍໃນຄວາມຮູ້ ເພິ່ນໄດ້ພະຍາຍາມທຳຄວາມເຂົ້າໃຈກັບທຸກສາຂາວິຊາ. ເພິ່ນໄດ້ສຶກສາປັດຊະຍາຂອງພວກນັກວິຊາການ, ມະຕິຕ່າງໆຂອງສະພາຄຣິສຕະຈັກ, ແລະກົດໝາຍຝ່າຍການປົກຄອງ ໂດຍສະເພາະທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບປະເທດຂອງເພິ່ນເອງ. ພື້ນຖານການສຶກສາອັນລໍ້າຄ່າເຫຼົ່ານີ້ໄດ້ປາກົດໃຫ້ເຫັນຢ່າງຊັດເຈນໃນວຽກງານຂອງເພິ່ນໃນໄລຍະຕໍ່ມາ. ການເຂົ້າໃຈຢ່າງຖີ່ຖ້ວນເຖິງຫຼັກປັດຊະຍາທີ່ຜ່ານການພິຈາລະນາໃນຍຸກສະໄໝຂອງເພິ່ນຊ່ວຍໃຫ້ເພິ່ນສາມາດເປີດເຜີຍຂໍ້ຜິດພາດຂອງປັດຊະຍາດັ່ງກ່າວ ແລະດ້ວຍການສຶກສາກົດໝາຍຂອງຊາດ ແລະກົດລະບຽບຂອງຄຣິສຕະຈັກ ເພິ່ນພ້ອມທີ່ຈະມີສ່ວນໃນການຕໍ່ສູ້ຄັ້ງໃຫຍ່ເພື່ອສິດທິສາລີພາບທາງດ້ານຝ່າຍພົນລະເມືອງ ແລະດ້ານສາສະໜາ. ນອກຈາກທີ່ເພິ່ນສາມາດນຳໃຊ້ພຣະຄຳຂອງພຣະເຈົ້າເປັນອາວຸດໃນການຕໍ່ສູ້ ເພິ່ນກໍຍັງເຂົ້າໃຈຫຼັກວິຊາຂອງສະຖາບັນການສຶກສາ ແລະຮູ້ເລ່ຫຼ່ຽມຕ່າງໆຂອງພວກນັກວິຊາການ. ທ່ານໄວຄຼິບເປັນຄົນສະຫຼາດ ແລະມີຄວາມຮອບຮູ້ຈົນເປັນທີ່ເຄົາລົບຕໍ່ທັງຜູ້ເປັນມິດ ແລະຜູ້ເປັນສັດຕູ. ພັກພວກຂອງເພິ່ນພໍໃຈທີ່ນັກຕໍ່ສູ້ຂອງພວກເຂົາມີຄວາມໂດດເດ່ນທີ່ສຸດທ່າມກາງປັນຍາຊົນລະດັບຊາດ ສ່ວນສັດຕູຂອງເພິ່ນກໍບໍ່ສາມາດໝິ່ນປະມາດການປະຕິຮູບສາສະໜາດ້ວຍການອ້າງວ່າຜູ້ນຳການປະຕິຮູບນັ້ນເປັນຄົນໂງ່ຈ້າ ຫຼືເປັນຄົນຫົວອ່ອນ. {GC 80.2}

ເມື່ອທ່ານໄວຄຼິບຍັງຮຽນຢູ້ວິທາຍະໄລເພິ່ນເລີ່ມສຶກສາພຣະຄຳພີ. ໃນສະໄໝນັ້ນພຣະຄຳພີມີແຕ່ໃນພາສາເດີມ ມີແຕ່ນັກວິຊາການເທົ່ານັ້ນທີ່ສາມາດເຂົ້າເຖິງແຫຼ່ງຄວາມຈິງ ເຊິ່ງຖືກປິດບັງໄວ້ຈາກຄົນຊົນຊັ້ນທີ່ໄຮ້ການສຶກສາ ດ້ວຍເຫດນີ້ ຈຶ່ງເປັນການປູທາງໃຫ້ທ່ານໄວຄຼິບເຮັດພາລະກິດການປະຕິຮູບໃນອະນາຄົດ. ກ່ອນໜ້ານັ້ນເຄີຍມີນັກວິຊາການສືກສາພຣະຄໍາຂອງພຣະເຈົ້າ ແລະໄດ້ຄົ້ນພົບຄວາມຈິງອັນຍິ່ງໃຫຍ່ເຖິງພຣະຄຸນທີ່ພຣະອົງປະທານມາໂດຍບໍ່ຄິດມູນຄ່າ. ພວກເຂົາໄດ້ເຜີຍແຜ່ເລື່ອງຄວາມຈິ່ງນີ້ໃນຄຳສັ່ງສອນຂອງຕົນ ແລະໄດ້ນໍາຄົນອື່ນໃຫ້ຫັນມາຫາພຣະຄໍາແຫ່ງຊີວິດ.{GC 80.3}

ເມື່ອທ່ານໄວຄຼິບເລີ່ມສົນໃຈໃນການສືກສາພຣະຄໍາພີ ເພິ່ນໄຕ່ຕອງຢ່າງລະອຽດຖີ່ຖ້ວນແບບດຽວກັນທີ່ຊ່ວຍໃຫ້ເພິ່ນມີຄວາມຊໍານານໃນຫຼັກວິຊາການຕ່າງໆ. ກ່ອນໜ້ານີ້ ເພິ່ນຮູ້ສືກວ່າຊີວິດຂາດບາງສິ່ງບາງຢາງທີ່ສຳຄັນທີ່ການສືກສາດ້ານວິຊາການ ແລະຫຼັກຄໍາສອນຂອງຄຣິດຕະຈັກບໍ່ສາມາດຕອບສະໜອງໄດ້. ແຕ່ເພິ່ນພົບວ່າພຣະຄໍາຂອງພຣະເຈົ້າມີຄຳຕອບເຊິ່ງເພິ່ນບໍ່ເຄີຍພົບຢູ່ໃນສິ່ງອື່ນມາກ່ອນ. ກໍຄືແຜນການແຫ່ງຄວາມລອດ ແລະພຣະຄຣິສໃນຖານະຜູ້ແກ້ຕ່າງໃຫ້ມະນຸດພຽງຜູ້ດຽວ. ທ່ານໄວຄຼິບຖວາຍຕົວເອງຮັບໃຊ້ພຣະຄຣິສ ແລະຕັ້ງໃຈທີ່ຈະປະກາດຄວາມຈິງທີ່ເພິ່ນໄດ້ຄົ້ນພົບ {GC 81.1}

ທ່ານໄວຄຼິບກໍເໝືອນນັກປະຕິຮູບລຸ້ນຫຼັງທີ່ບໍ່ໄດ້ເຫັນລ່ວງໜ້າວ່າພາລະກິດຈະໄປທິດທາງໃດໃນຕອນເລີ່ມຕົ້ນ. ເພິ່ນບໍ່ໄດ້ຕັ້ງຕົວເປັນປໍລະປັກກັບຄຣິສຕະຈັກໂຣມໂດຍເຈດຕະນາ ແຕ່ການອຸດທິດຕົວຕໍ່ຄວາມຈິງໄດ້ນຳເພິ່ນໃຫ້ຕໍ່ຕ້ານຄວາມເທັດຢ່າງຫຼີກລ້ຽງບໍ່ໄດ້. ຍິ່ງເພິ່ນມອງເຫັນຄຳສອນທຽມເທັດຂອງລະບອບສັນຕະປາປາເທົ່າໃດ ເພິ່ນກໍນໍາສະເໜີຫຼັກຄຳສອນໃນພຣະຄຳພີດ້ວຍໃຈຮ້ອນຮົ້ນຫຼາຍຍິ່ງຂຶ້ນເທົ່ານັ້ນ. ເພິ່ນເຫັນວ່າຄຣິສຕະຈັກໂຣມໄດ້ປະຖິ້ມພຣະຄຳຂອງພຣະເຈົ້າເພື່ອຮັບເອົາທຳນຽມປະເພນີຂອງມະນຸດ ເພິ່ນຈຶ່ງກ່າວໂທດພວກປະໂຣຫິດຢ່າງກ້າຫານທີ່ປິດບັງພຣະຄຳພີ ແລະຮຽກຮ້ອງຕ້ອງການໃຫ້ພວກເຂົາຄືນພຣະຄຳພີແກ່ປະຊາຊົນ ໃຫ້ພຣະຄຳພີມີຄວາມໜ້າເຊື່ອຖື ແລະເປັນທີ່ຍອມຮັບໃນຄຣິສຕະຈັກ. ທ່ານໄວຄຼິບເປັນອາຈານທີ່ຫ້າວຫັນ ແລະມີຄວາມສາມາດ ທັງເປັນນັກເທດທີ່ມີສິລະປະໃນການເວົ້າ ສ່ວນຊີວິດປະຈຳວັນຂອງເພິ່ນກໍສະທ້ອນໃຫ້ເຫັນເຖິງຄວາມຈິງທີ່ເພິ່ນເທດສະໜາ. ຄົນທົ່ວໄປວາງໃຈ ແລະນັບຖືເພິ່ນໃນຖານະທີ່ເພິ່ນມີຄວາມຮູ້ໃນພຣະຄໍາພີຢ່າງດີ, ສອນດ້ວຍເຫດຜົນ, ມີຊີວິດທີ່ບໍລິສຸດ, ມີຄວາມກ້າຫານທີ່ບໍ່ທໍ້ຖອຍ ແລະມີຄວາມຊື່ສັດສຸຈະຣິດທີ່ໝັ້ນຄົງແນ້ວແນ່. ຫຼາຍຄົນບໍ່ພໍໃຈກັບກັບຄວາມເຊື່ອຖືເດີ່ມຂອງຕົນ ເມື່ອພວກເຂົາເຫັນຄວາມໄຮ້ສິນລະທໍາທີ່ປາກົດຂື້ນໃນຄຣິສຕະຈັກໂຣມ ພວກເຂົາຈຶ່ງຮັບເອົາຄວາມຈິງທີ່ທ່ານໄວຄຼິບສອນດ້ວຍຄວາມຊົມຊື່ນຍິນດີເກີນທີ່ຈະປິດບັງໄດ້ ແຕ່ພວກຜູ້ນຳຝ່າຍສັນຕະປາປາໂກດຫ້າຍເມື່ອຮູ້ວ່ານັກປະຕິຮູບຄົນນີ້ກຳລັງມີອິດທິພົນຫຼາຍກວ່າພວກເຂົາ. {GC 81.2}

**##ຄວາມຊົ່ວທີ່ຕ້ອງຕໍ່ຕ້ານ**

ທ່ານໄວຄຼິບມີທັກສະຫຼັກແຫຼມໃນການສັງເກດຄວາມເທັດ ແລະເພິ່ນຕໍ່ຕ້ານກັບນະໂຍບາຍຕ່າງໆຂອງໂຣມທີ່ໃຊ້ອຳນາດຢ່າງເກີນຄວນໂດຍປາສະຈາກຄວາມຢ້ານກົ່ວ. ໃນລະຫວ່າງທີ່ຮັບໜ້າທີ່ເປັນສາສະໜາຈານປະຈຳຂອງພຣະລາຊາ ເພິ່ນຢືນຢັນຕໍ່ສູ້ກັບນະໂຍບາຍຂອງສັນຕະປາປາທີ່ໃຫ້ກະສັດອັງກິດເສຍຄ່າບັນນາການ ໂດຍສະແດງໃຫ້ເຫັນວ່າຈຸດຢືນຂອງສັນຕະປາປາທີ່ອ້າງວ່າມີອຳນາດເໜືອບັນດາກະສັດທັງຫຼາຍໃນໂລກນັ້ນ ບໍ່ສົມເຫດຜົນ ແລະຂັດກັບພຣະຄໍາພີ. ຂໍ້ຮຽກຮ້ອງຂອງສັນຕະປາປາສ້າງຄວາມຂຸ່ນເຄື່ອງອັນໃຫຍ່ຫຼວງໃຫ້ແກ່ຄົນທັງຫຼາຍ ດັ່ງນັ້ນຄຳສອນຂອງທ່ານໄວຄຼິບຈຶງມີອິດທິພົນຕໍ່ຄວາມຄິດຂອງຄົນຊັ້ນປັນຍາຊົນໃນຊາດ. ກະສັດພ້ອມດ້ວຍພວກຂ້າລາຊະການໄດ້ຮ່ວມມືກັນເພື່ອປະຕິເສດການແອບອ້າງອຳນາດການປົກຄອງຂອງສັນຕະປາປາ ແລະການຖວາຍຄ່າບັນນາການໃຫ້ເພິ່ນ. ດ້ວຍເຫດນີ້ ອຳນາດຂອງສັນຕະປາປາຈຶ່ງຖືກບັນທອນລົງໃນປະເທດອັງກິດຢ່າງໜັກໜ່ວງ. {GC 82.1}

ຄວາມຊົ່ວອີກເລື່ອງໜຶ່ງທີ່ນັກປະຕິຮູບຜູ້ນີ້ດໍາເນີນການຕໍ່ສູ້ຢ່າງເດັດດຽວເປັນເວລາຍາວນານຄືອົງກອນຕ່າງໆຂອງພະກາໂຕລິກ. ພວກພະກາໂຕລິກເຫຼົ່ານີ້ເໝືອນຝູງຕັກກະແຕນທີ່ກະຈາຍຢູ່ທົ່ວປະເທດອັງກິດເປັນຮອຍດ່າງໃນຄວາມຈະເລີນຮຸ່ງເຮືອງຂອງປະເທດຊາດ. ບໍ່ວ່າຈະເປັນເລື່ອງຄວາມຂະຫຍັນໝັ່ນພຽນ, ການສຶກສາ, ຫຼືສິນລະທຳ ທັງໝົດນີ້ລ້ວນແຕ່ໄດ້ຮັບອິດທິພົນຢ່າງຮຸນແຮງຈາກການເຄື່ອນຂອງພວກເຂົາ. ການຢູ່ລ້າ ແລະການທ່ຽວຂໍທານຂອງພວກພະກາໂຕລິກບໍ່ພຽງແຕ່ເປັນການສິ້ນເປືອງຊັບສິນຂອງປະຊາຊົນທີ່ໜັກໜາເທົ່ານັ້ນ ແຕ່ເປັນເຫດໃຫ້ຄົນດູຖູກວຽກງານທີ່ເປັນປະໂຫຍດ, ຄົນໜຸ່ມສາວຈຶ່ງຂາດສິນລະທໍາຈົນເສຍຄົນ. ຫຼາຍຄົນຖືກພະກາໂຕລິກຊັກຈູງໃຫ້ເຂົ້າສໍານັກຄຸນພໍ່ຄຸນແມ່ ເພື່ອອຸທິດຊີວິດໃຫ້ກັບການບວດໃນຖານະບາດຫຼວງ ຫຼືແມ່ຊີ ໂດຍບໍ່ໄດ້ຮັບການເຫັນດີຍິນຍອມຂອງຜູ້ປົກຄອງ ຊຳ້ບໍ່ໜຳກໍຍັງບໍ່ໄດ້ແຈ້ງໃຫ້ພໍ່ແມ່ຮັບຊາບ ແຕ່ກັບລັກບວດແມ່ນວ່າຖືກພໍ່ແມ່ຫ້າມປາມໄວ້ກໍຕາມ. ມີບັນພະບຸລຸດຄົນໜຶ່ງຂອງຄຣິສຕະຈັກໂຣມໃນຍຸກທຳອິດໄດ້ອ້າງວ່າການບວດເປັນໜ້າທີ່ທີ່ສຳຄັນກວ່າຄວາມຮັກ ແລະຄວາມກະຕັນຍູທີ່ລູກຄວນມີຕໍ່ບິດາບານດາ, ໂດຍກ່າວວ່າ: “ຖ້າຫາກພໍ່ຄີງໆຈະນອນຮ້ອງໄຫ້ ແລະຄໍ່າຄວນຕໍ່ໜ້າປະຕູ ແລະແມ່ຂອງເຈົ້າຈະເຜີຍກາຍທີ່ໃຫ້ກຳເນີດເຈົ້າ ແລະເປີດເອິກທີ່ລ້ຽງເຈົ້າມາ ກໍໃຫ້ເຈົ້າຢຽບຢໍ້າພວກເຂົາລົງໃຕ້ຕີນ ແລະກ້າວເດີນກົງຕໍ່ໄປສູ່ພຣະຄຣິສ.” ຕໍ່ມາ ມາຕິນ ລູເທີເອີ້ນຄຳສອນນີ້ວ່າ, “ຄວາມປ່າເຖື່ອນທີ່ຂາດມະນຸດສະທຳ ເພາະມີລັກສະນະເໝືອນໝາປ່າ ແລະຜະເດັດການຫຼາຍກວ່າທີ່ຈະມີລັກສະນະຂອງຄຣິສຕຽນ ແລະມະນຸດ.” ເພາະເຫດນີ້ລູກຈຶ່ງມີໃຈແຂງກະດ້າງໃສ່ພໍ່ແມ່ (ຊີວິດຂອງລູເຕີ, ໜ້າ 70, 69 ຂຽນໂດຍບານັສ ເຊຍ Barnas Sears). ດັ່ງນັ້ນບັນດາຜູ້ນຳຝ່າຍສັນຕະປາປາຈຶ່ງຍົກເອົາທຳນຽມຂອງມະນຸດໄວ້ເໜືອກົດບັນຍັດຂອງພຣະເຈົ້າເໝືອນທີ່ພວກຟາຣິຊາຍໃນສະໄໝພຣະເຢຊູໄດ້ກະທໍາ. ດ້ວຍເຫດນີ້ຈຶງມີຄອບຄົວແຕກແຍກ ແລະພໍ່ແມ່ຖືກຕັດຂາດຈາກລູກ. {GC 82.2}

ແມ່ນແຕ່ນັກສຶກສາໃນມະຫາວິທະຍາໄລຕ່າງໆກໍຍັງຫຼົງກົນລວງຂອງພວກບາດຫຼວງ ແລະຖືກຊັກຈູງໃຫ້ບວດ. ພາຍຫຼັງ ມີຫຼາຍຄົນກິນແໜງທີ່ໄດ້ບວດເພາະເຫັນວ່າເປັນຮອຍບາບໃນຊີວິດ ແລະເປັນເຫດນໍາຄວາມເສຍໃຈມາສູ່ພໍ່ແມ່ຂອງຕົນ ແຕ່ເມື່ອພວກເຂົາຕິດໃນບ້ວງແຮ້ວ ມັນເປັນໄປບໍ່ໄດ້ທີ່ຈະຫຼຸດອອກໃຫ້ເປັນອິດສະຫຼະໄດ້ເລີຍ. ພໍ່ແມ່ຫຼາຍຄົນຢ້ານອິດທິພົນຂອງພວກບາດຫຼວງຈຶ່ງບໍ່ຍອມສົ່ງລູກຊາຍໄປຮຽນຢູ່ມະຫາວິທະຍາໄລ. ຈຳນວນນັກສຶກສາໃນສະຖາບັນການສຶກສາທີ່ສຳຄັນຕ່າງໆຫຼຸດນ້ອຍຖອຍລົງຫຼາຍຢ່າງເຫັນໄດ້ຊັດເຈນ ຈົນສະຖາບັນເຫຼົ່ານັ້ນງຽບເຫງົາ ແລະຄົນໃນສັງຄົນກໍຂາດຄວາມຮູ້. {GC 83.1}

ສັນຕະປາປາໄດ້ມອບອຳນາດໃຫ້ພວກບາດຫຼວງເຫຼົ່ານີ້ຟັງຄຳສາລະພາບບາບ ແລະຍົກໂທດໃຫ້ຜູ້ຄົນ. ການກະທໍາເຊັ່ນນີ້ກາຍເປັນຕົ້ນຕໍ່ຂອງຄວາມຊົ່ວຊ້າທີ່ຮ້າຍແຮງ. ພວກພະກາໂຕລິກໝາຍໝັ້ນປັ້ນມືເພື່ອກອບໂກຍເງິນຄຳເພີ່ມຂື້ນ ຈຶ່ງພ້ອມອະໄພຄວາມຜິດບາບຂອງອາຊະຍາກອນທຸກຮູບແບບ. ຜົນທີ່ຕາມມາ ກໍຄືຄວາມຊົ່ວຊ້າອັນຮ້າຍແຮງທີ່ສຸດໄດ້ເພີ່ມທະວີຄູນຢ່າງໄວວາ. ສ່ວນຄົນປ່ວຍໂຊ ແລະຄົນຍາກຈົນກໍຖືກປະຖິ້ມໃຫ້ທົນທຸກທໍລະມານຕໍ່ໄປ ໃນຂະນະດຽວກັນ ຂອງທີ່ບໍລິຈາກມາເພື່ອບັນເທົາທຸກກໍເຂົ້າກະເປົາຂອງພວກບາດຫຼວງ ຜູ້ທີ່ຂົ່ມຂູ່ໃຫ້ປະຊາຊົນບໍລິຈາກເງິນເຂົ້າອົງກອນນັກບວດຂອງຕົນ ແລະປະນາມຄົນທີ່ບໍ່ບໍລິຈາກວ່າເປັນຜູ້ທີ່ຂາດຄວາມເຊື່ອສັດທາໃນພຣະເຈົ້າ. ເຖິງແມ່ນວ່າພວກບາດຫຼວງອ້າງວ່າຕົນບໍ່ຫຍຸ້ງກ່ຽວກັບເງິນຄຳດຳແກ້ວ ແຕ່ຄວາມຮັ່ງມີຂອງພວກເຂົາເພີ່ມຂຶ້ນຕະຫຼອດເວລາ, ຕຶກອາຄານຂອງສຳນັກບາດຫຼວງທີ່ອະລັງການ ແລະ ໂຕະອາຫານທີ່ຫຼູຫຼາຂອງພວກເຂົາ ຍິ່ງເຮັດໃຫ້ເຫັນຄວາມຍາກຈົນຂອງຊາດບ້ານເມືອງທີ່ນັບມື້ທະວີຍິ່ງຂຶ້ນ. ໃນຂະນະທີ່ພວກບາດຫຼວງໃຊ້ຊີວິດຢ່າງຟຸມເຟື້ອຍ ແລະອິ່ມໜຳສຳລານ ພວກເຂົາສົ່ງຄົນຂາດຄວາມຮູ້ໄປສອນປະຊາຊົນຜູ້ສາມາດເວົ້ານິທານຫຼອກເດັກ, ຕຳນານ ແລະ ເລື່ອງຕະຫຼົກຕ່າງໆ ເພື່ອໃຫ້ປະຊາຊົນເພິດເພີນ ຈົນເຮັດໃຫ້ພວກເຂົາຍິ່ງຫຼົງໃຫຼຕາມກົນອຸບາຍຂອງພວກບາດຫຼວງຢ່າງສິ້ນເຊິງ. ພວກພະກາໂຕລິກສືບຕໍ່ຄອບງໍາຝູງຊົນທີ່ງົມງາຍນີ້ ແລະ ຊັກຈູງພວກເຂົາໃຫ້ເຊື່ອວ່າ ໜ້າທີ່ທາງສາສະໜາທັງໝົດແມ່ນໃຫ້ຍອມຮັບວ່າສັນຕະປາປາມີອຳນາດສູງສຸດ, ໃຫ້ບູຊາພວກນັກບຸນທີ່ລ່ວງລັບໄປແລ້ວ ແລະ ຖວາຍບໍລິຈາກໃຫ້ແກ່ພວກບາດຫຼວງ, ໂດຍຖືວ່າການກະທໍາເຊັ່ນນີ້ກໍພຽງພໍທີ່ຈະຮັບຮອງພວກເຂົາຈະໄດ້ຂຶ້ນສະຫວັນ. {GC 83.2}

ມີປັນຍາຊົນທີ່ມີສິນທຳຫຼາຍຄົນພະຍາຍາມປະຕິຮູບບັນດາຄະນະນັກບວດໂດຍບໍ່ເກີດຜົນ, ແຕ່ໄວຄຼິບ ຈຶ່ງເລັງໂຈມຕີທີ່ຮາກເຫງົ້າຕົ້ນຕໍ່ຂອງຄວາມຊົ່ວ ດ້ວຍຄວາມເຂົ້າໃຈບັນຫາທີ່ເລິກເຊິ່ງກວ່າ. ເພິ່ນປະກາດວ່າຕົວລະບົບຄະນະນັກບວດເອງທີ່ຜິດ ແລະ ສົມຄວນຖືກຍົກເລີກ ເປັນການຈູດປະເດັນໃຫ້ເກີດການໂອ້ລົມສົນທະນາເຖິງເລື່ອງນີ້. ເມື່ອພວກບາດຫຼວງເດີນທາງທົ່ວປະເທດແຕ່ເໜືອຮອດໃຕ້ ເພື່ອຈໍາໜ່າຍໃບລ້າງບາບ ຫຼາຍຄົນເກີດມີຄວາມສົງໄສເຖິງຄວາມເປັນໄປໄດ້ທີ່ຈະຊື້ການໃຫ້ອະໄພບາບດ້ວຍເງິນໄດ້ຈິງຫຼືບໍ່. ພວກເຂົາສົງໄສວ່າຄວນຈະໄປຂໍການໃຫ້ອະໄພຈາກພຣະເຈົ້າແທນທີ່ຈະໄປຫາສັນຕະປາປາຕາມເຄີຍຫຼືບໍ່. ມີຄົນຈຳນວນບໍ່ນ້ອຍຮູ້ສືກຕົກໃຈຕໍ່ຄວາມໂລບຂອງພວກພະກາໂຕລິກທີ່ມີທ່າທາງບໍ່ຮູ້ຈັກອິ່ມຈັກພໍ. ພວກເຂົາກ່າວວ່າ “ບັນດາພະກາໂຕລິກ ແລະ ພວກບາດຫຼວງຂອງຄຣິສຕະຈັກໂຣມກຳລັງກັດກິນພວກເຮົາເໝືອນດັ່ງມະເຮັງຮ້າຍ. ຖ້າພຣະເຈົ້າບໍ່ກອບກູ້ພວກເຮົາ ປະຊາຊົນຈະພິນາດຢ່າງແນ່ນອນ.” (ໂດບິນເຍ, ເຫຼັ້ມ 17, ບົດ 7.) ເພື່ອປິດບັງຄວາມໂລບມາກໂລພາຂອງຕົນພວກພະກາໂຕລິກເຫຼົ່ານີ້ອ້າງວ່າ ພວກເຂົາພຽງແຕ່ເຮັດຕາມແບບຢ່າງຂອງພຣະຜູ້ຊ່ວຍໃຫ້ລອດ ໂດຍການຢືນຢັນວ່າ ພຣະເຢຊູ ແລະ ພວກສາວົກຂອງພຣະອົງໄດ້ຮັບການອຸປະຖຳຄຳຊູ້ດ້ວຍຄວາມໃຈບຸນສຸນທານຂອງປະຊາຊົນ. ແຕ່ການອ້າງເຊັ່ນນີ້ເຮັດໃຫ້ເກີດຄວາມເສຍຫາຍແກ່ພວກເຂົາເອງ ເພາະເປັນເຫດໃຫ້ຫຼາຍຄົນຫັນມາຫາພຣະຄໍາພີເພື່ອສືກສາຫາຄວາມຈິງດ້ວຍຕົວເອງ ເຊິ່ງເປັນເລື່ອງທີ່ຄຣິສຕະຈັກໂຣມບໍ່ປາຖະໜາທີ່ສຸດ. ມີຫຼາຍຄົນຫັນໄປໃສ່ໃຈໃນພຣະຄຳພີອັນເປັນແຫຼ່ງຄວາມຈິງ ເຊິ່ງ ຄຣິສຕະຈັກໂຣມມີເປົ້າໝາຍທີ່ຈະປິດບັງຄວາມຈິງເຫຼົ່ານັ້ນ. {GC 84.1}

**##ໄວຄຼິບເລີ່ມຂຽນ**

ໄວຄຼິບເລີ່ມຂຽນ ແລະ ເຜີຍແຜ່ບົດຄວາມຕໍ່ຕ້ານພວກພະກາໂຕລິກ ບໍ່ແມ່ນເພື່ອຜິດຖຽງກັບພວກເຂົາ ແຕ່ເພື່ອໃຫ້ປະຊາຊົນສົນໃຈຕໍ່ຫຼັກຄຳສອນຂອງພຣະຄຳພີ ແລະ ຕໍ່ພຣະເຈົ້າຜູ້ຊົງດົນບັນດານໃຈໃຫ້ມີການຂຽນພຣະຄຳພີຂຶ້ນ. ເພິ່ນປະກາດວ່າ ສັນຕະປາປາບໍ່ມີອຳນາດໃນການໃຫ້ອະໄພບາບ ຫຼື ການຕັດຊື່ຄົນອອກຈາກຄຣິສຕະຈັກຫຼາຍກວ່າບາດຫຼວງທົ່ວໄປ. ນອກຈາກນີ້ກໍສອນວ່າບໍ່ສາມາດຕັດຊື່ຄວາມເປັນສະມາຊິກຂອງຜູ້ໃດອອກໄດ້ຢ່າງແທ້ຈິງ ນອກເສຍຈາກບຸກຄົນດັ່ງກ່າວໄດ້ນໍາການພິພາກສາຂອງພຣະເຈົ້າມາສູ່ຕົນເອງ. ຄົງບໍ່ມີວິທີອື່ນທີ່ດີກວ່ານີ້ທີ່ຈະຫຼົ້ມໂຄງສ້າງລະບົບອຳນາດທີ່ຄອບງຳທັງຈິດວິນຍານ ແລະຊີວິດ ເຊິ່ງສັນຕະປາປາໄດ້ຕັ້ງຂື້ນໄວ້ ເພື່ອຄຸມຂັງຈິດວິນຍານ ແລະ ຮ່າງກາຍຂອງຄົນນັບລ້ານ. {GC 84.2}

ແລ້ວທ່ານໄວຄຼິບຖືກເອີ້ນໃຫ້ປົກປ້ອງສິດທິຂອງກະສັດອັງກິດຈາກອຳນາດຂອງຄຣິສຕະຈັກໂຣມ. ເພິ່ນໄດ້ຮັບການແຕ່ງຕັ້ງໃຫ້ເປັນທູດຫຼວງ ແລະໄດ້ໄປປະຈຳການຢູ່ປະ​ເທດ​ເນ​ເທີ​ແລນເປັນເວລາສອງປີເພື່ອປະຊຸມຫາລືກັບຄະນະຂ້າຫຼວງຂອງສັນຕະປາປາ. ໃນຂະນະທີ່ດຳລົງຕຳແໜ່ງໃນປະເທດນີ້ ເພິ່ນຕ້ອງສື່ສານກັບບັນດາບາດຫຼວງຂອງຄຣິສຕະຈັກໂຣມຈາກປະເທດຝຣັ່ງ, ອີຕາລີ, ແລະສະເປນ ແລະກໍມີໂອກາດສັງເກດເຫັນເຫດການຕ່າງໆ ທີ່ຢູ່ເບື້ອງຫຼັງ ແລະຮັບຮູ້ຫຼາຍສິ່ງຫຼາຍຢ່າງເຊິ່ງບໍ່ສາມາດຮູ້ໄດ້ຕອນຢູ່ໃນປະເທດອັງກິດ. ເພິ່ນໄດ້ຮຽນຮູ້ຫຼາຍສິ່ງຫຼາຍຢ່າງທີ່ຈະຊ່ວຍເພິ່ນສຸມໃສ່ວຽກງານໃນອະນາຄົດ. ເພິ່ນສັງເກດເຫັນເຖິງທາດແທ້ ແລະ ອ່ານຈຸດມຸ້ງໝາຍຂອງບັນດາຕົວແທນຈາກຄຣິສຕະຈັກໂຣມ. ເມື່ອກັບໄປຍັງປະເທດອັງກິດ ທ່ານໄວຄຼິບເຜີຍແຜ່ຄຳສອນເດີມຂອງເພິ່ນຢ່າງກະຕືລືລົ້ນກວ່າເກົ່າ ໂດຍປະກາດວ່າ ຄວາມໂລບ, ຄວາມຫຍິ່ງ, ແລະຄວາມຫຼອກລວງແມ່ນບັນດາພຣະາຂອງຄຣິສຕະຈັກໂຣມ. {GC 84.3}

ທ່ານໄວຄຼິບໄດ້ຂຽນໄວ້ໃນໃບປິວສະບັບໜຶ່ງກ່າວເຖິງສັນຕະປາປາກັບພວກເລ່ຍໄລເງິນຂອງເພິ່ນວ່າ, “ພວກເຂົາດູດເອົາເງິນລ້ຽງຊີບຂອງຄົນຍາກຈົນອອກຈາກແຜ່ນດິນຂອງເຮົາ ແລະເກັບເອົາເງິນມາກຈາກພຣະລາຊາຫຼາຍພັນຫຼຽນມາກຕໍ່ປີ ເພື່ອພິທີທາງສາສະໜາ, ແຕ່ເປັນເງິນທີ່ຖືກສາບແຊ່ງ ເພາະວ່າພວກເຂົາຄິດວ່າຈະສາມາດໃຊ້ເງິນນີ້ເພື່ອຊື້ພຣະພອນຂອງພຣະເຈົ້າໄດ້. ນອກຈາກນັ້ນກໍຍັງບັງຄັບໃຫ້ຊາວຄຣິສຕຽນທົ່ວທະວີບເອີຣົບເຫັນດີ ແລະ ສະໜັບສະໜຸນຫຼັກຄຳສອນທີ່ບໍ່ຖືກຕ້ອງນີ້. ແນ່ນອນ ຖ້າປະເທດຂອງເຮົາມີພູເຂົາທອງຄຳທີ່ສູງໃຫຍ່ ແລະ ບໍ່ເຄີຍມີໃຜເອົາຄຳຂອງມັນໄປເວັ້ນເສຍແຕ່ພວກຝ່າຍສັນຕະປາປາຜູ້ທໍລະນົງທາງໂລກີກຸ່ມນີ້ໃນທີ່ສຸດພູເຂົາໜ່ວຍນີ້ຈະຖືກຂຸດໄປຈົນໝົດ ເພາະວ່າສັນຕະປາປາໄດ້ແຕ່ເອົາເງິນອອກໄປຈາກແຜ່ນດິນຂອງເຮົາ ແລະບໍ່ເຄີຍຄືນຈັກເທື່ອ ແຕ່ພຣະເຈົ້າຈະສາບແຊ່ງເພິ່ນຍ້ອນການຊື້ຂາຍຄວາມລອດນີ້ແຫຼະ.” (ຊີວະປະຫວັດແລະການທົນທຸກຂອງ ເຈ. ໄວຄຼິບ ໜ້າ 37, ຂຽນໂດຍຈອນ ລິວອິສ John Lewis). {GC 85.1}

ບໍ່ດົນຫຼັງຈາກທີ່ກັບໄປປະເທດອັງກິດ ໄວຄຼິບໄດ້ຮັບການແຕ່ງຕັ້ງຈາກພຣະລາຊາໃຫ້ເປັນອາຈານປະຈຳໂບດຢູ່ເມືອງລັດເຕີເວິດ (Lutterworth.) ເລື່ອງນີ້ເປັນການຢືນຢັນວ່າຢ່າງໜ້ອຍພຣະລາຊາບໍ່ໄດ້ເຄືອງໃຈຈຍ້ອນການເວົ້າຕົງໄປຕົງມາຂອງໄວຄຼິບ. ອິດທິພົນຂອງເພິ່ນມີສ່ວນໃນການໂນ້ມນ້າວມະຕິຂອງສະພາ ແລະໃນການຫຼໍ່ຫຼອມຄວາມເຊື່ອຂອງຄົນທັງຊາດ. {GC 85.2}

**##ພຣະເຈົ້າຊົງປົກປ້ອງບຸກຄົນທີ່ຕ້ອງຫ້າມ**

ໃນບໍ່ຊ້າສັນຕະປາປາກ່າວຄຳກະແທກແດກດັນຕໍ່ຕ້ານໄວຄຼິບ. ເພິ່ນອອກຄຳສັ່ງສາມສະບັບສົ່ງໄປຍັງປະເທດອັງກິດ. ສະບັບໜຶ່ງສົ່ງໃຫ້ມະຫາວິທະຍາໄລ, ສະບັບໜຶ່ງສົ່ງໃຫ້ພຣະລາຊາ, ແລະອີກສະບັບໜຶ່ງສົ່ງໃຫ້ພວກຜູ້ນຳຄຣິສຕະຈັກ, ທັງສາມສະບັບສັ່ງໃຫ້ປິດປາກຂອງທ່ານໄວຄຼິບທັນທີຢ່າງເດັດຂາດ ຍ້ອນເຜີຍແຜ່ຄຳສອນທຽມເທັດ. (ປະວັດທັ່ວໄປຂອງຄຣິສຕະສາສະໜາ ແລະຂອງຄຣິສຕະຈັກ, ຍຸກ 6, ພາກ 2, ໝວດ 1, ວັກ 8 ຂອງອໍກັສຕັສ ນຽນເດີ Augustus Neander, ອ່ານໝາຍເຫດທ້າຍບົດເພິ່ນຕື່ມ.) ເຖິງຢ່າງໃດກໍດີ ກ່ອນທີ່ຄຳສັ່ງດັ່ງກ່າວຈະມາຮອດ ພວກເຈົ້າຄະນະຄຣິສຕະຈັກໂຣມມີຄວາມຮ້ອນຮົນ ແລະໄດ້ເອີ້ນທ່ານໄວຄຼິບເຂົ້າມາເພື່ອພວກເຂົາຈະມີການສືບສວນ ແຕ່ໃນບັນດາຂຸນນາງຂອງປະເທດອັງກິດທີ່ມີອຳນາດສູງສຸດ ມີ 2 ຄົນໄດ້ໄປສາມນຳເພິ່ນເພື່ອຟັງການພິພາກສາ. ສ່ວນປະຊາຊົນກໍລ້ອມຕຶກອາຄານ ແລະ ບຸກເຂົ້າໄປ ຂົມຂູ່ພວກຜູ້ພິພາກສາທີ່ກໍາລັງດໍາເນີນຄະດີຢູ່ໃຫ້ຢ້ານກົວຈົນເລີກສານ. ໄວຄຼິບຈຶ່ງໄດ້ຮັບອະນຸຍາດໃຫ້ເມືອບ້ານຢ່າງປອດໄພ. ຕໍ່ມາບໍ່ດົນ ກະສັດເອດວາດທີສາມ (Edward III) ໄດ້ເສຍຊີວິດຍ້ອນຄວາມແກ່ຊະລາ; ເມື່ອເພິ່ນຍັງມີຊີວິດຢູ່ພວກບາດຫຼວງພະຍາຍາມໂນ້ມນ້າວໃຫ້ເພິ່ນຕໍ່ຕ້ານໄວຄຼິບ ແຕ່ຫຼັງຈາກທີ່ເພິ່ນເສຍຊີວິດແລ້ວ ຜູ້ທີ່ມາຮັກສາລາຊະການແຜ່ນດິນແທນກັບກາຍເປັນຄົນທີ່ເຄີຍປົກປ້ອງທ່ານໄວຄຼິບນັ້ນເອງ.. {GC 85.3}

ແຕ່ສັນຕະປາປາກໍປະກາດອອກຄໍາສັ່ງທີ່ເດັດຂາດໃຫ້ທົ່ວປະເທດອັງກິດຈັບກຸມ ແລະ ກັກຂັງທ່ານໄວຄຼິບໄວ້. ມາດຕະການເຫຼົ່ານີ້ຊິ້ໄປເຖິງການປະຫານຊີວິດທ່ານໄວຄຼິບໂດຍກົງ. ເບິ່ງຄືວ່າເພື່ນຈະຕ້ອງຕົກເປັນເຫຍືອຄວາມແຄ້ນເຄືອງຂອງຄຣິສຕະຈັກໂຣມໃນບໍ່ຊ້າ. ແຕ່ພຣະເຈົ້າຜູ້ກ່າວແກ່ອັບຣາຮາມວ່າ, “ເຈົ້າຢ່າຢ້ານ...ເຮົາແມ່ນໂລ້ຕ້ານທານທີ່ຄອຍຊ່ວຍຊູຮັກສາເຈົ້າ” (ປະຖົມມະການ 15:1) ຊົງຍືພຣະຫັດຂອງພຣະອົງອອກເພື່ອປົກປ້ອງຜູ້ຮັບໃຊ້ຂອງພຣະອົງອີກຄັ້ງໜຶ່ງ. ການຕາຍເກີດຂື້ນ, ແຕ່ຜູ້ທີ່ເສຍຊີວິດບໍ່ແມ່ນແກ່ນັກປະຕິຮູບ ຫາກແຕ່ເປັນສັນຕະປາປາຜູ້ປະກາດການທຳລາຍເພິ່ນຕ່າງຫາກ. ເມື່ອສັນຕະປາປາເກຼໂກຣີທີ່ສິບເອັດ (Gregory XI) ເສຍຊີວິດລົງ ບັນດາບາດຫຼວງທີ່ຮ່ວມກັນເພື່ອທໍາການສືບສວນທ່ານໄວຄຼິບກໍເລີກລາກັນໄປ. {GC 86.1}

ແລ້ວພຣະເຈົ້າຊົງຄວບຄຸມຢູ່ເໜືອສະຖານນະການຕ່າງໆ ຢ່າງຕໍ່ເນື່ອງເພື່ອເປີດໂອກາດໃຫ້ການປະຕິຮູບເຕີບໂຕຂຶ້ນ. ຫຼັງຈາກການເສຍຊີວິດຂອງສັນຕະປາປາເກຼໂກຣີກໍມີການເລືອກສັນຕະປາປາສອງອົງທີ່ເປັນຄູ່ແຂ່ງກັນ, ທັງສອງຝ່າຍຕ່າງກໍຢືນຢັນວ່າຕົນເປັນບຸກຄົນທີ່ບໍ່ສາມາດເຮັດຜິດໄດ້ ແລະ ຮຽກຮ້ອງໃຫ້ຄົນທັງຫຼາຍຕິດຕາມເຊື່ອຟັງ. ຕ່າງຝ່າຍກໍຮຽກຮ້ອງໃຫ້ບັນດາຜູ້ສັດຊື່ຊ່ວຍເຫຼືອຕົນໃນການເຮັດສົງຄາມຕໍ່ສູ້ກັບອີກຝ່າຍໜຶ່ງ, ໂດຍບັງຄັບໃຫ້ປະຕາມບັດຕາມເຈດຈໍານົງຂອງຕົນດ້ວຍຄຳສາບແຊ່ງທີ່ຮ້າຍແຮງຕໍ່ບຸກຄົນທີ່ເປັນປໍລະປັກຕໍ່ສູ້ຕົນ ແລະ ໃຫ້ຄໍາໝັ້ນສັນຍາແກ່ຜູ້ທີ່ສະໜັບສະໜູນຕົນວ່າຈະໄດ້ຮັບບຳເນັດລາງວັນໃນສະຫວັນ. ເຫດການນີ້ບັນທອນອຳນາດຂອງລະບອບສັນຕະປາປາໃຫ້ອ່ອນເເອລົງຢ່າງຮຸນແຮງ. ທັງສອງຝ່າຍຕ່າງກໍທຸ້ມເທທຸກຢ່າງເທົ່າທີ່ຕົນເຮັດໄດ້ເພື່ອໂຈມຕີເຊິ່ງກັນແລະກັນ ແລະເຮັດໃຫ້ໄວຄຼິບມີເວລາພັກສະຫງົບຊ່ວງໄລຍະໜຶ່ງ. ສັນຕະປາປາທັງສອງຝ່າຍຕອບໂຕ້ກັນດ້ວຍຄໍາສາບແຊ່ງໃຫ້ອີກຝ່າຍໜຶ່ງຕົກນາຣົກ ແລະ ຄໍາກ່າວຫາຕ່າງໆແລະເກີດມີການຂ້າຟັນລັນແທງກັນຈົນນອງເລືອດ. ອັດຊະຍາກຳ ແລະເລື່ອງອັບອາຍຂາຍໜ້າທັບຖົມໃສ່ຄຣິສຕະຈັກ. ແຕ່ໃນຂະນະນັ້ນນັກປະຕິຮູບໄວຄຼິບຢູ່ຢ່າງສະຫງົບສຸກໃນໂບດແຫ່ງເມືອງລັດເຕີເວິດ ຕັ້ງໜ້າເຮັດວຽກຢ່າງໝັ່ນພຽນເພື່ອເຍືອງສ່ອງໃຫ້ຜູ້ຄົນຫັນຈາກສັນຕະປາປາສອງອົງທີ່ກໍາລັງດິ້ນລົ້ນຕໍ່ສູ້ກັນໄປຍັງອົງສັນຕິລາດ ກໍຄືພຣະເຢຊູຄຣິສ. {GC 86.2}(Edited with Pr. Bounta to here.)

ຄວາມຂັດແຍ້ງ, ພ້ອມກັບການຕໍ່ສູ້ກັນ ແລະ ຄວາມເສື່ອມເສຍທັງໝົດນີ້ໄດ້ປູ່ທາງໃຫ້ມີການປະຕິຮູບສາສະໜາຄັ້ງໃຫຍ່ ເພາະມັນໄດ້ເປີດເຜີຍໃຫ້ຄົນທັງຫຼາຍເຫັນເຖິງທາດແທ້ຂອງລະບອບສັນຕະປາປາ. ໄວຄຼິບຂຽນບົດຄວາມເລື່ອງ “ຄວາມຂັດແຍ້ງລະຫວ່າງສັນຕະປາປາດ້ວຍກັນເອງ” ເພື່ອຮຽກຮ້ອງໃຫ້ປະຊາຊົນພິຈາລະນາວ່າສັນຕະປາປາທັງ 2 ອົງນີ້ບໍ່ໄດ້ເວົ້າຄວາມຈິງໃນການປະໜານກັນແລະກັນວ່າເປັນປໍລະປັກ ຕໍ່ສູ້ພຣະຄຣິສ. ເພິ່ນກລ່າວວ່າ “ພຣະເຈົ້າບໍ່ຍອມໃຫ້ມານຮ້າຍຄອບງໍາມະນຸດສະໂລກໂດຍຜ່ານພຽງແຕ່ສັນຕະປາປາອົງດຽວເທົ່ານັ້ນ … ພຣະອົງຈຶ່ງຊົງໃຫ້ພວກເຂົາແຕກແຍກອອກເປັນ 2 ອົງ ເພື່ອວ່າຄົນທັງຫຼາຍຈະສາມາດເອົາຊະນະເຂົາທັງສອງໃນພຣະນາມຂອງພຣະຄຣິສໄດ້ງ່າຍຂຶ້ນ.” (ຊີວິດ ແລະຄວາມຄິດເຫັນຂອງໄວຄຼິບ ເຫຼັ້ມ 2, ໜ້າ 6, ຂຽນໂດຍ ອາ ວອນ, R. Vaughan). {GC 86.3}

**##ປະກາດຂ່າວປະເສີດ**

ໄວຄຼິບເປັນຄືກັນກັບພຣະເຢຊູຄຣິສຜູ້ເປັນພຣະອາຈານຂອງຕົນ ໃນການເທດສະໜາປະກາດຂ່າວປະເສີດໃຫ້ກັບຄົນຍາກຈົນ. ເພິ່ນບໍ່ພໍໃຈທີ່ຈະເຜີຍແຜ່ແສງສະຫວ່າງແຫ່ງຄວາມຫວັງໃນເຮືອນຂອງຄົນຍາກຈົນຂອງເມືອງລັດເຕີເວິດອັນເປັນເຂດແດນຂອງຕົນເທົ່ານັ້ນ ແຕ່ມີຄວາມຕັ້ງໃຈເຜີຍແຜ່ຂ່າວປະເສີດໄປທົ່ວທຸກພາກຂອງປະເທດອັງກິດ. ເພື່ອບັນລຸພາລະກິດນີ້ ເພິ່ນຈຶ່ງຈັດຕັ້ງຄະນະນັກເທດອັນປະກອບດ້ວຍບຸກຄົນທໍາມະດາສາມັນທີ່ມີໃຈສັດທາ, ຮັກຄວາມຈິງ ແລະ ບໍ່ປາຖະໜາສິ່ງໃດຫຼາຍໄປກວ່າການເຜີຍແຜ່ຄວາມຈິງນັ້ນ. ຄົນເຫຼົ່ານີ້ໄປທຸກຫົນແຫ່ງ, ເທດສະໜາສັ່ງສອນຕາມທ້ອງຕະຫຼາດ, ຕາມຖະໜົນຫົນທາງໃນເມືອງໃຫຍ່ ແລະຕາມຫ່ອມນ້ອຍໃນບ້ານນອກຄອກນາ. ພວກເຂົາເສາະສະແຫວງຫາຄົນແກ່ຊະລາ, ຄົນເຈັບໄຂ້ໄດ້ປ່ວຍ, ພ້ອມດ້ວຍຄົນຕົກທຸກໄດ້ຍາກ ແລະ ໄດ້ແບ່ງປັນຂ່າວອັນໜ້າຍິນດີແຫ່ງພຣະຄຸນຂອງພຣະເຈົ້າໃຫ້ພວກເຂົາຟັງ. {GC 87.1}

ໃນຖານະທີ່ໄວຄຼິບເປັນອາຈານສອນວິຊາສາສະໜາສາດຢູ່ມະຫາວິທະຍາໄລອັອກຟອດ (Oxford), ເພິ່ນໄດ້ເທດສະໜາສັ່ງສອນພຣະຄຳຂອງພຣະເຈົ້າໃນຫໍປະຊຸມຕ່າງໆ ຂອງມະຫາວິທະຍາໄລ.

ເພິ່ນແບ່ງປັ່ນຄວາມຈິງຢ່າງສັດຊື່ໃຫ້ກັບນັກສຶກສາຜູ້ທີ່ຢູ່ໃຕ້ການຊິ້ແນະຂອງເພິ່ນ ຈົນເພິ່ນໄດ້ຮັບຄະນານາມວ່າເປັນ “ອາຈານພຣະກິຕິຄຸນ” ແຕ່ພາລະກິດທີ່ສຳຄັນທີ່ສຸດໃນຊີວິດຂອງເພິ່ນຄືການແປພຣະຄໍາພີເປັນພາສາອັງກິດ. ໃນບົດຄວາມຫົວຂໍ້ “ຄວາມໝາຍອັນແທ້ຈິງຂອງພຣະຄຳພີ” ເພິ່ນໄດ້ສະແດງອອກເຖິງຄວາມມຸງໝັ່ນທີ່ຈະແປພຣະຄຳພີ ເພື່ອທຸກຄົນໃນປະເທດອັງກິດຈະສາມາດອ່ານກ່ຽວກັບບັນດາພາລະກິດອັນມະຫັດສະຈັນຂອງພຣະເຈົ້າໃນພາສາພໍ່ພາສາແມ່ຂອງຕົນ. {GC 87.2}

**##ໃກ້ຕາຍແຕ່ບໍ່ຕາຍ**

ແຕ່ແລ້ວໄວຄຼິບກໍຕ້ອງຢຸດວຽກງານຕ່າງໆ ຢ່າງກະທັນຫັນຍ້ອນເພິ່ນລົ້ມໝອນນອນເສື່ອດ້ວຍພະຍາດໂລຄາອັນຮ້າຍແຮງ. ເຖິງແມ່ນວ່າເພິ່ນມີອະຍຸຍັງບໍ່ທັນຮອດ 60 ປີກໍຕາມ ແຕ່ເນື່ອງຈາກການເຮັດວຽກໜັກ, ການສືກສາ ແລະການໂຈມຕີຂອງບັນດາສັດຕູຢ່າງບໍ່ຢຸດຢອນໄດ້ບັນທອນພາລະກໍາລັງຂອງເພິ່ນ ແລະ ເຮັດໃຫ້ເພິ່ນເຖົ້າແກ່ຊະລາລົງກ່ອນໄວອັນຄວນ. ຂ່າວເລື່ອງນີ້ເຮັດໃຫ້ພວກພະກາໂຕລິກສຸກສໍາລານບານອົກ. ຕອນນີ້ພວກເຂົາຄິດວ່າເພິ່ນຄົງຈະສໍານຶກຜິດຢ່າງຂົມຂື່ນກັບຄວາມຊົ່ວຮ້າຍທີ່ເພິ່ນໄດ້ເຮັດຕໍ່ຄຣິສຕະຈັກໂຣມ. ພວກເຂົາຟ້າວໄປທີ່ຫ້ອງພັກເພື່ອຟັງການສາລະພາບບາບຂອງເພິ່ນ. ມີຕັວແທນຈາກສຳນັກບາດຫຼວງທັງ 4 ຄະນະ ພ້ອມກັບເຈົ້າໜ້າທີ່ຝ່າຍພົນລະເຮືອນ 4 ທ່ານຮ່ວມຕົວກັນອ້ອມຕົວໄວຄຼິບ ຜູ້ເບິ່ງຄືໃກ້ຈະຕາຍ ແລະ ກ່າວວ່າ, “ເຈົ້າໃກ້ຈະຂາດໃຈຢູ່ແລ້ວ ຈົ່ງສຳນຶກໃນຄວາມຜິດຂອງເຈົ້າສາ ແລະ ຖອນຖ້ອຍຄຳທຸກຢ່າງທີ່ເຈົ້າເຄີຍເວົ້າໃຫ້ພວກເຮົາໄດ້ຮັບຄວາມເສື່ອມເສຍ.” ໄວຄຼິບນອນຟັງໂດຍບໍ່ໄດ້ເວົ້າຫຍັງ ແລ້ວຈຶ່ງບອກຜູ້ດູແລໃຫ້ປະຄອງເພິ່ນຂຶ້ນນັ່ງເທິງຕຽງ. ເພິ່ນຈ້ອງເບິ່ງພວກພະກາໂຕລິກໂດຍບໍ່ພັບບຕາໃນຂະນະທີ່ພວກເຂົາລໍຖ້າໃຫ້ເພິ່ນຖອນຄຳເວົ້າ ແລ້ວຈຶ່ງກ່າວດ້ວຍນ້ຳສຽງທີ່ໜັກແໜ້ນໝັ້ນຄົງເໝືອນດັ່ງທີ່ຜ່ານມາອັນເປັນເຫດໃຫ້ພວກເຂົາເຄີຍສັ່ນສະເທືອນວ່າ: “ຂ້າພະເຈົ້າຈະບໍ່ຕາຍ ແຕ່ຈະມີຊີວິດ ແລະ ຈະປະກາດການກະທຳອັນຊົ່ວຮ້າຍຕ່າງໆ ຂອງພວກພະກາໂຕລິກໃຫ້ຄົນທັງຫຼາຍຟັງ.” (ໂດບິນເຍ, ເຫຼັ້ມ 17 ບົດ. 7). ພວກບາດຫຼວງຕົກໃຈມຶນງົງ ແລະ ອັບອາຍຂາຍໜ້າຈຶ່ງຟ້າວພາກັນອອກໄປຈາກຫ້ອງຢ່າງໄວວາ.{GC 87.3}

**##ພຣະຄຳພີພາສາອັງກິດສະບັບທຳອິດ**

ຖ້ອຍຄຳຂອງໄວຄຼິບກາຍເປັນຈິງ. ເພິ່ນມີຊີວິດຢູ່ຕໍ່ຈົນສາມາດມອບພຣະຄຳພີໄວ້ໃນມືຂອງເພື່ອນຮ່ວມຊາດ ເຊິ່ງເປັນອາວຸດທີ່ຊົງພະລັງທີ່ສຸດໃນການຕໍ່ຕ້ານຄຣິສຕະຈັກໂຣມ. ພຣະຄຳພີເປັນຕົວແທນທີ່ສະຫວັນແຕ່ງຕັ້ງໄວ້ ເພື່ອປົດປ່ອຍຄົນໃຫ້ເປັນອິດສະຫຼະ, ສອນຄົນໃຫ້ຮູ້ຄວາມຈິງ, ແລະປະກາດໃຫ້ຄົນກັບໃຈ. ໄວຄຼິບຕ້ອງຟັນຝ່າອຸປະສັກໃຫຍ່ຫຼາຍປະການກວ່າພາລະກິດນີ້ຈະສຳເລັດ ເຊັ່ນ: ຄວາມເຈັບໄຂ້ໄດ້ປ່ວຍດ້ວຍໂຣກຕ່າງໆ, ສັກກະຍະພາບໃນການເຮັດວຽກທີ່ຫຼຸດນ້ອຍຖອຍລົງທຸກທີ ແລະ ເຫຼົ່າສັດຕູທີ່ຈະຕ້ອງປະເຊີນ, ແຕ່ເພິ່ນໄດ້ຮັບກໍາລັງໃຈດ້ວຍບັນດາພຣະສັນຍາໃນພຣະຄຳຂອງພຣະເຈົ້າ ເພິ່ນຈຶ່ງກ້າວໄປຂ້າງໜ້າໂດຍບໍ່ຫວັ່ນໄຫວຕໍ່ສິ່ງໃດທັງໝົດ. ພຣະເຈ້າຊົງຮັກສາຊີວິດຂອງໄວຄຼິບໄວ້ ແລະ ຕຽມເພິ່ນສຳຫຼັບວຽກງານທີ່ສຳຄັນທີ່ສຸດໃນຊີວິດຂອງເພິ່ນ ໂດຍໃຫ້ເພິ່ນມີກຳລັງສະໝອງອັນແຫຼມຄົມ ແລະປະສົບການຫຼາກຫຼາຍ. ໃນຂະນະທີ່ປະເທດທັງຫຼາຍໃນເອີຣົບກຳລັງປະເຊີນກັບຄວາມວຸ້ນວາຍ ໄວຄຼິບກໍຢູ່ໃນບ້ານພັກອາຈານໃນເມືອງລັດເຕີເວິດ ຕັ້ງໜ້າຕັ້ງຕາເຮັດພາລະກິດທີ່ພຣະເຈົ້າຊົງມອບໝາຍໄວ້ໃຫ້ ໂດຍບໍ່ສົນໃຈກັບລົມພະຍຸທີ່ພັດກະໜ່ຳນໍາຢູ່ຂ້າງນອກ.. {GC 88.1}

ໃນທີ່ສຸດພາລະກິດຂອງໄວຄຼິບກໍສຳເລັດ ຄືການແປພຣະຄຳພີເປັນພາສາອັງກິດເປັນຄັ້ງທຳອິດ ຄົນໃນປະເທດອັງກິດຈຶ່ງສາມາດເປີດອ່ານພຣະຄຳຂອງພຣະເຈົ້າໄດ້. ບັດນີ້ໄວຄຼິບບໍ່ຢ້ານກົວທີ່ຈະຕິດຄຸກ ຫຼື ຖືກປະຫານດ້ວຍການເຜົາໄຟ. ເພິ່ນໄດ້ມອບແສງສະຫວ່າງໄວ້ໃນມືຂອງຊາວອັງກິດ ເຊິ່ງຈະບໍ່ມີວັນດັບມອດຈັກເທື່ອ. ໃນການມອບພຣະຄຳພີໃຫ້ຄົນຮ່ວມຊາດຂອງຕົນນັ້ນ ເພິ່ນໄດ້ທະລາຍພັນທະນາການແຫ່ງຄວາມໂງ່ຈ້າ ແລະ ຄວາມຊົ່ວຊ້າ, ແຖມຍັງປົດປ່ອຍ ແລະຍົກລະດັບປະເທດຂອງເພິ່ນໃຫ້ບັນລຸຜົນໄດ້ດີກວ່າຜົນງານທີ່ເຄີຍໄດ້ຮັບຈາກໄຊຊະນະໃນສົງຄາມ. {GC 88.2}

ໃນສະໄໝນັ້ນຍັງບໍ່ທັນມີການພິມເທື່ອ ສະນັ້ນການຄັດລອກສໍາເນົາພຣະຄຳພີຕ້ອງໃຊ້ແຮງງານ ແລະ ເວລາຫຼາຍ. ແຕ່ເນື່ອງຈາກມີຄົນຈຳນວນຫຼາຍສົນໃຈຢາກໄດ້ພຣະຄຳພີ ດັ່ງນັ້ນຈຶ່ງມີຫຼາຍຄົນເຕັມໃຈລົງມືຊ່ວຍໃນການຄັດລອກ, ແຕ່ກໍມີຄວາມລຳບາກໃນການຄັດລອກພຣະຄຳພີໃຫ້ທັນກັບຄວາມຕ້ອງການ. ຄົນລໍາລວຍບາງຄົນຕ້ອງການພຣະຄຳພີທັງເຫຼັ້ມ, ສ່ວນຄົນອື່ນໆ ກໍສັ່ງຊື້ພຽງແຕ່ສ່ວນໃດສ່ວນໜຶ່ງເທົ່ານັ້ນ, ໃນຫຼາຍໆ ຄັ້ງມີຫຼາຍຄອບຄົວຮ່ວມທຶນກັນເພື່ອຊື້ພຣະຄຳພີທັງເຫຼັ້ມ. ດັ່ງນັ້ນໃນບໍ່ຊ້າພຣະຄຳພີທີ່ໄວຄຼິບແປກໍສາມາດເຂົ້າໄປໃນບ້ານເຮືອນຂອງປະຊາຊົນ. {GC 88.3}

ການຮຽກຮ້ອງໃຫ້ຄົນຄິດຢ່າງມີເຫດມີຜົນໄດ້ກະຕຸ້ນປະຊາຊົນໃຫ້ຕື່ນຈາກການຍອມເຮັດຕາມຫຼັກຄຳສອນຂອງສັນຕະປາປາໂດຍບໍ່ຢັ່ງຄິດ. ບັດນີ້ໄວຄຼິບສອນຫຼັກຂໍ້ເຊື່ອສຳຄັນຂອງນິກາຍໂປຣແຕັສຕັ້ງ ກໍຄື 1) ຄວາມລອດໂດຍຜ່ານທາງຄວາມເຊື່ອໃນພຣະຄຣິສ ແລະ 2) ພຣະຄຳພີເປັນບັນທັດຖານດຽວທີ່ບໍ່ມີຜິດພາດ. ບັນດານັກເທດທີ່ເພິ່ນສົ່ງອອກໄປກໍເອົາພຣະຄຳພີໄປເຜີຍແຜ່ພ້ອມກັບບົດຂຽນຂອງໄວຄຼິບ ແລະ ໄດ້ຮັບຜົນສຳເລັດຫຼາຍຈົນເຮັດໃຫ້ປະຊາຊົນເກືອບເຄິ່ງໜຶ່ງຂອງປະເທດອັງກິດຍອມຮັບເອົາຫຼັກຄຳສອນໃໝ່ດັ່ງກ່າວ. {GC 89.1}

**##ໂດນໂຣມຕ່ໍຕ້ານ**

ການປາກົດຕົວຂອງພຣະຄຳພີເຮັດໃຫ້ພວກຜູ້ນຳຄຣິສຕະຈັກຕົກຕະລຶງ ເພາະວ່າຕອນນີ້ພວກເຂົາຕ້ອງຮັບມືກັບສິ່ງທີ່ມີອຳນາດຫຼາຍກວ່າຕົວໄວຄຼິບ ເຊິ່ງອາວຸດຂອງພວກເຂົານັ້ນຈະບໍ່ສາມາດຕໍ່ກອນໄດ້ແມ່ນແຕ່ນ້ອຍ. ໃນເວລານັ້ນບໍ່ມີກົດໝາຍໃນປະເທດອັງກິດທີ່ຫ້າມບໍ່ໃຫ້ຜູ້ໃດມີພຣະຄຳພີ ເພາະບໍ່ເຄີຍມີການຕີພິມພຣະຄຳພີໃນພາສາຂອງປະຊາຊົນມາກ່ອນ, ໃນເວລາຕໍ່ມາຈື່ງມີກົດໝາຍດັ່ງກ່າວອອກມາ ແລະ ຖືກບັງຄັບໃຊ້ຢ່າງເຂັ້ມງວດ. ແຕ່ໃນໄລຍະເວລາກ່ອນກົດໝາຍເຫຼົ່ານັ້ນ ກໍຍັງມີໂອກາດເລັກນ້ອຍໃນການເຜີຍແຜ່ພຣະທຳຂອງພຣະເຈົ້າ ເຖິ່ງແມ່ນວ່າພວກບາດຫຼວງພະຍາຍາມຂັດຂວາງກໍຕາມ. {GC 89.2}

ພວກຜູ້ນຳຝ່າຍສັນຕະປາປາວາງແຜນອີກເພື່ອປິດປາກໄວຄຼິບ. ເພິ່ນຖືກເອີ້ນໃຫ້ໄປໃຫ້ການໃນສານເຖິງ 3 ຄັ້ງຕິດຕໍ່ກັນ ແຕ່ກໍບໍ່ມີຫຍັງເກີດຂຶ້ນ. ຄັ້ງທຳອິດສະພາບາດຫຼວງໄດ້ໃຫ້ການຖະແລງວ່າບົດຄວາມທັງໝົດຂອງເພິ່ນເປັນຄຳສອນນອກຮີດ; ພວກເຂົາສາມາດໂນ້ມນ້າວໃຈກະສັດໜຸ່ມຣິດຊາດທີ 2 (Richard II) ໃຫ້ຢູ່ຝ່າຍພວກເຂົາ ຈົນໄດ້ຮັບດໍາລັດໃຫ້ຈັບຂັງຄຸກທຸກຄົນທີ່ຖືຕາມຫຼັກຄຳສອນຂອງໄວຄຼິບ. {GC 89.3}

ໄວຄຼິບຈຶ່ງຍື້ນຄໍາອຸທອນໄປທີ່ລັດຖະສະພາ ເພິ່ນຟ້ອງຮ້ອງພວກຜູ້ນຳຄຣິສຕະຈັກຕໍ່ສະພາແຫ່ງຊາດຟັງຢ່າງບໍ່ຫວັ່ນໄຫວ ແລະຮຽກຮ້ອງໃຫ້ມີການປະຕິຮູບຄຣິສຕະຈັກເພາະສົ່ງເສີມທາງທີ່ຜິດຕ່າງໆອັນໃຫຍ່ຫຼວງ. ເພິ່ນບັນຍາຍໃຫ້ເຫັນເຖິງການຫຼົງໃນອຳນາດແລະການສໍ້ໂກງຕ່າງໆຂອງສັນຕະປາປາ ການກະທໍາເຊັ່ນີ້ເຮັດໃຫ້ພວກສັດຕູຂອງເພິ່ນຕົກຢູ່ໃນສະພາບສັບສົນວຸ້ນວາຍ. ກ່ອນໜ້ານີ້ບັນດາໝູ່ເພື່ອນແລະຜູ້ສະໜັບສະໜຸນຂອງໄວຄຼິບຖືກບັງຄັບໃຫ້ຍອມຈໍານົນ ແລະມີການຄາດຫວັງວ່າໄວຄຼິບເອງໃນໄວແກ່ຊະລາ, ໂດດດຽວແລະຂາດຂາດເພື່ອນສະໜິດມິດສະຫາຍຈະຕ້ອງກົ້ມກາບຕໍ່ອຳນາດຮວມຂອງກະສັດ ແລະສັນຕະປາປາ. ແຕ່ຕົງກັນຂ້າມ ພວກຝ່າຍສັນຕະປາປາພັດເຫັນວ່າຕົນເອງທີ່ຜ່າຍແພ້ ລັດຖະສະພາໄດ້ຮັບການກະຕຸ້ນຈາກຄໍາອຸທອນຂອງໄວຄຼິບ ຈື່ງໄດ້ຍົກເລີກດໍາລັດຄໍາສັ່ງຈາກກະສັດທີ່ໃຊ້ໃນກັ່ນແກ້ງ ແລະໄວຄຼິບຜູ້ເປັນນັກປະຕິຮູບກໍໄດ້ຮັບເສລິພາບອີກຄັ້ງ. {GC 89.4}

ໄວຄຼິບຖືກນຳໄປຂຶ້ນສານເປັນຄັ້ງທີ່ສາມ ຮອບນີ້ແມ່ນສານສາສະໜາອັນສູງສຸດໃນປະເທດອັງກິດ ເຊິ່ງໃນສານດັ່ງກ່າວຈະບໍ່ມີການແສດງຄວາມເມດຕາຕໍ່ຄຳສອນນອກຮີດ. ພວກຝ່າຍສັນຕະປາປາຄິດວ່າຄຣິສຕະຈັກໂຣມຈະໄດ້ຮັບໄຊຊະນະໃນຄັ້ງນີ້ຢ່າງແນ່ນອນ ແລະພາລະກິດຂອງນັກປະຕູຮູບຄົນນີ້ຈະຖືກຢຸດຢັ້ງ. ແຕ່ຖ້າຫາກທຸກຢ່າງເປັນໄປຕາມຄວາມມຸ້ງໝາຍຂອງພວກເຂົາ ໄວຄຼິບຈະຖືກບັງຄັບໃຫ້ຖອນຫຼັກຄຳສອນຕ່າງໆຂອງຕົນ ຫຼືຈະຖືກສານຕັດສິນປະຫານຊີວິດດ້ວຍການເຜົາໄຟ. {GC 90.1}

ແຕ່ໄວຄຼິບບໍ່ຍອມຖອດຖອນ ແລະຈະບໍ່ປົກປິດໄວ້ ແຕ່ເພິ່ນຢືນຢັນທີ່ຈະຮັກສາຫຼັກຄຳສອນຂອງຕົນ ແລະຕອບໂຕ້ບໍ່ຍອມຮັບຂໍ້ກ່າວຫາຕ່າງໆຂອງພວກທີ່ກັ່ນແກ້ງເພິ່ນຢ່າງກ້າຫານ. ໄວຄຼິບຮຽກຮ້ອງໃຫ້ບັນດາຜູ້ຟັງທີ່ຢູ່ຕໍ່ໜ້າສານທີ່ເຄົາລົບ ແລະໃຫ້ພິຈາລະນາເຖິງກການຕົບຕາຫຼອກລວງ ແລະກົນອຸບາຍຂອງຄຣິສຕະຈັກໂຣມດ້ວຍຄວາມຈິງນິຣັນ ໂດຍ ລືມຮອດຕົວວ່າຕົນເອງຢູ່ໃນຖານະຫຍັງ ແລະຢູ່ໃນວາລະໃດ. ຄົນທີ່ຢູ່ໃນສານໄດ້ສຳຜັດເຖິງຣິດອຳນາດຂອງພຣະວິນຍານບໍລິສຸດ ແລະພຣະເຈົ້າສະກົດຈິດຜູ້ຟັງຈົນ ແລະປະກົດວ່າພວກເຂົາບໍ່ມີພະລັງທີ່ຈະອອກຈາກຫ້ອງນັ້ນໄດ້. ຖ້ອຍຄຳຂອງນັກປະຕິຮູບເປັນເໝືອນດັ່ງລູກທະນູມາຈາກພຣະເຈົ້າທີ່ແທງທະລຸຈິດໃຈຂອງຜູ້ຟັງ. ຂໍ້ກ່າວຫາຕໍ່ຫຼັກຄຳສອນນອກຮີດທີ່ພວກເຂົາກ່າວໂຈມໄວຄຼິບ ບັດນີ້ເພິ່ນກັບຟ້ອງຮ້ອງພວກເຂົາຄືນດ້ວຍເຫດຜົນ(ນໍ້າສຽງ)ທີ່ໜ້າເຊື່ອຖື. ເພິ່ນຖາມວ່າ ເປັນຫຍັງພວກເຂົາຈຶ່ງກ້າເຜີຍແຜ່ຄວາມເທັດ(ຫຼັກຄວາມເຊື່ອຜິດໆ)? ກໍເພາະເພື່ອໄດ້ຜົນປະໂຫຍດແກ່ຕົວ ເພື່ອນຳເອົາພຣະຄຸນຂອງພຣະເຈົ້າທໍາການຄ້າຂາຍບໍ?? {GC 90.2}

ໃນທີ່ສຸດເພິ່ນກ່າວວ່າ “ພວກເຂົາທ່ານຄິດວ່າກຳລັງຕໍ່ສູ້ກັບໃຜ? ກຳລັງຕໍ່ສູ້ກັບຊາຍຊະລາຄົນໜຶ່ງທີ່ເປັນໄມ້ໃກ້ຝັ່ງບໍ? ບໍ່ແມ່ນເລີຍ ແຕ່ພວກທ່ານກຳລັງຕໍ່ສູ້ກັບຄວາມຈິງ ,ຄວາມຈິງທີ່ມີອໍານາດເໜື່ອກວ່າພວກທ່ານ ແລະທີ່ຈະຊະນະພວກທ່ານໄດ້.” (ໄວລີ, ເຫຼັ້ມ 2, ບັດ 13). ເມື່ອກ່າວຈົບແລ້ວ ເພິ່ນກໍຍ່າງອອກຈາກສານໂດຍບໍ່ມີສັດຕູຄູ່ອາຄາດຄົນໃດພະຍາຍາມຂັດຂວາງແຕ່ຢ່າງໃດ. {GC 90.3}

ພະລາກິດຂອງໄວຄຼິບໃກ້ຈະສໍາເລັດ ທຸງແຫ່ງຄວາມຈິງທີ່ເພິ່ນໄດ້ຖືໄວ້ມາແສນນານຈະຕ້ອງລຸດລົ່ນອອກຈາກມືຂອງເພິ່ນໃນບໍ່ຊ້າ ແຕ່ເພິ່ນຈະຕ້ອງເປັນພະຍານເຖິງຂ່າວປະເສີດແຫ່ງຄວາມຈິງອີກຄັ້ງໜຶ່ງ ຈະຕ້ອງປະກາດຄວາມສັດຈະທຳຈາກຖານທີ່ໝັ້ນຂອງຄວາມເທັດນັ້ນເອງ. ໄວຄຼິບຖືກເອີ້ນໄປຂຶ້ນສານຂອງສັນຕະປາປາຢູ່ທີ່ກຸງໂຣມ ເຊິ່ງເປັນສານທີ່ໄດ້ລັ່ງເລືອດໄພ່ພົນຂອງພຣະເຈົ້າຜູ້ບໍຣິສຸດຫຼາຍຄົນມາຫຼາຍຄັ້ງແລ້ວ. ເຖິ່ງແມ່ນວ່າເພິ່ນຈະຮູ້ດີວ່າມີອັນຕະລາຍລໍຖ້າຢູ່ຂ້າງໜ້າ ເພິ່ນກໍຕັ້ງໃຈຈະໄປຕາມໝາຍສານ ແຕ່ເກີດອາການອຳມະພາດກະທັນຫັນເປັນເຫດໃຫ້ເພິ່ນເດີນທາງບໍ່ໄດ້. ແຕ່ເຖິງແມ່ນວ່າເພິ່ນບໍ່ສາມາດເວົ້າດ້ວຍສຽງທີ່ກຸງໂຣມໄດ້ ເພິ່ນກໍຕັ້ງໃຈທີ່ຈະກ່າວຜ່ານຈົດໝາຍ ເພາະເປັນສິ່ງທີ່ສາມາດເຮັດໄດ້. ໄວຄຼິບຈຶ່ງຂຽນຈົດໝາຍໄປຫາສັນຕະປາປາດ້ວຍທໍານອງສະແດງເຖິງການໃຫ້ຄວາມເຄົາ ແລະຄວາມເປັນຄຣິສຕຽນ ແຕ່ໃນຂະນະດຽວກັນກໍຕຳໜິຢ່າງຮຸນແຮງຕໍ່ຄວາມຫຍິ່ງຍະໂສ ແລະພິທີກຳອັນຫຼູຫຼາຂອງສຳນັກສັນຕະປາປາ ໂດຍມີເນື້ອໃນດັ່ງລຸ່ມນີ້: {GC 90.4}

**##ຈົດໝາຍຂອງໄວຄຼິບ**

**ເພິ່ນໄດ້ກ່າວໄວ້ວ່າ** “ຂ້ານ້ອຍມີຄວາມຍິນດີເປັນຢ່າງຍິ່ງທີ່ຈະເປີດເຜີຍ ແລະປະກາດຄວາມເຊື່ອຖືຂອງຂ້ານ້ອຍຕໍ່ຄົນທັງປວງ ໂດຍສະເພາະຕໍ່ພະໃຫຍ່ກາໂຕລິກແຫ່ງກຸງໂຣມ, ເທົ່າທີ່ຂ້ານ້ອຍຄິດວ່າມັນຖືກຕ້ອງແລະເປັນຄວາມຈິງ ເຊິ່ງທ່ານຈະຢືນຢັນເຖິງຄວາມເຊື່ອຂອງຂ້ານ້ອຍຢ່າງເຕັມໃຈທີ່ສຸດ ຫຼືວ່າຖ້າມປະການໃດບໍ່ຖືກຕ້ອງ ກໍຊ່ວຍແນະນຳໃຫ້ປັບປ່ຽນແກ້ໄຂ. {GC 91.1}

“ປະການທໍາອິດ, ຂ້ານ້ອຍຄິດວ່າຂ່າວປະເສີດຂອງພຣະເຢຊູຄຣິສ ເປັນອົງປະກອບລວມກົດບັນຍັດຂອງພຣະເຈົ້າ...ຂ້ານ້ອຍຂໍມອບແລະຢືໃຫ້ພະໃຫຍ່ກາໂຕລິກແຫ່ງກຸງໂຣມ ເພາະວ່າເພິ່ນເປັນຕົວແທນຂອງພຣະຄຣິສໃນໂລກນີ້ ທີ່ມີສັນຍາຜູກພັນກັບກົດບັນຍັດແຫ່ງຂ່າວປະເສີດຫຼາຍກວ່າຄົນອື່ນໆທົ່ວໄປ.

ເພາະວ່າຄວາມສຳຄັນໃນທ່າກາງສາວົກຂອງພຣະຄຣິສບໍ່ໄດ້ຂຶ້ນສັກສີຫຼືກຽດຕິຍົດຝ່າຍໂລກ ແຕຂຶ້ນກັບການຕິດຕາມພຣະຄຣິສຢ່າງໃກ້ຊິດແລະຖືກຕ້ອງໃນຊີວິດແລະວິທີການ ຂອງພຣະອົງ...ເພາະເມື່ອພຣະອົງຍັງຄົງດໍາເນີນຊີວິດໃນໂລກນີ້ ພຣະອົງກໍ່ເປັນຄົນຍາກຈົນແສນເຂນ ຍອມປະຕິເສດແລະປະຖິ້ມອໍານາດແລະກຽດຕິຍົດທາງໂລກທັງປວງ {GC 91.2}

“ບໍ່ມີຄົນເຊື່ອທີ່ສັດຊື່ຜູ້ໃດຄວນຕິດຕາມຜູ້ເເຄັ່ງສາສະໜາຄົນໃດ ຫຼືແມ່ນແຕ່ສັນຕະປາປາເອງ ແຕ່ໃນສະຖານະການຕ່າງໆເຊັ່ນນີ້ບຸກຄົນນັ້ນຄວນຕິດຕາມອົງພຣະເຢຊູຄຣິສເຈົ້າ, ເພາະວ່າດ້ວຍຄວາມປາດຖະໜາກຽດຕິຍົດທາງໂລກເປໂຕ, ໂຢຮັນ, ແລະຢາໂກໂບເຄີຍເລືອກໃນທາງຜິດ ເຊິ່ງມັນບໍ່ສອດຄ່ອງກັບບາດກ້າວການຕິດຕາມພຣະຄຣິສ, ເພາະສະນັ້ນຄວາມຜິດພາດຕ່າງໆທີ່ເກີດເກີດຂື້ນພວກເຮົາບໍ່ຄວນເດີນຕາມ {GC 91.3}

“ສັນຕະປາປາຄວນປ່ອຍອໍານາດການຄວບຄຸມແລະການປົກຄອງທາງໂລກທັງໝົດໄວ້ໃຫ້ກັບເຈົ້າໜ້າບ້ານເມືອງທີ່ບໍ່ກ່ຽວກັບສາສະໜາ ແລະການກະທໍາເຊັ່ນນີ້ເພື່ອດໍາເນີນການເຄື່ອນໄຫວແລະໃຫ້ຄໍາແນະນໍາຄະນະຄຸນພໍທັງລະບອບຂອງທ່ານໄດ້ຢ່າງມີປະສິດຕິພາບ, ເພາະວ່າພຣະຄຣິສຊົງກະທຳຢ່າງນີ້ ແລະໂດຍສະເພາະພວກອັກຄະສາວົກຂອງພຣະອົງເຊັ່ນກັນ. ດ້ວຍເຫດນີ້ ຖ້າຫາກຂ້ານ້ອຍກະທໍາຜິດປະການໃດໜຶ່ງທີ່ກ່າວໄວ້ແລ້ວຂ້າງເທິງ ຂ້ານ້ອຍຍິນດີໃຫ້ມີລົງໂທດ ແມ່ນວ່າຕ້ອງລົງໂທດເຖິງແກ່ຊີວິດຖ້າຈຳເປັນຢ່າງອ່ອນນ້ອມຖ່ອມຕົນທີ່ສຸດ, ແລະຖ້າຫາກຂ້ານ້ອຍເຮັດຕາມເຈດຈໍານົງ ຫຼືຄວາມປາດຖະໜາໃນໃຈຂອງຕົວເອງ ຂ້ານ້ອຍຈະໄປລາຍງານຕົວຕໍ່ໜ້າທ່ານພະກາໂຕລິກໃຫຍ່ແຫ່ງກຸງໂຣມຢ່າງແນ່ນອນ ແຕ່ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າຊົງແຕະຕ້ອງຂ້ານ້ອຍຈົນເປັນເຫດເດີນທາງບໍ່ໄດ້ ແລະໄດ້ສັ່ງສອນຂ້ານ້ອຍໃຫ້ເຊື່ອຟັງພຣະເຈົ້າຫຼາຍກວ່າມະນຸດ.” {GC 91.4}

ໄວຄຼິບກ່າວປິດທ້າຍຈົດໝາຍວ່າ: “ຂໍໃຫ້ທຸກຄົນອະທິຖານຕໍ່ພຣະເຈົ້າຂອງເຮົາ ເພື່ອໃຫ້ພຣະອົງຈະດົນໃຈອົງສັນຕະປາປາເອີບານທີ່ຫົກ (Urban VI)ຂອງເຮົາ ພ້ອມດ້ວຍພວກຄະນະຄຸນພໍຂອງທ່ານໃຫ້ດຳເນີນຊີວິດຕາມພຣະເຢຊູຄຣິສ ແລະຕາມແບບຢ່າງຂອງພຣະອົງ, ແລະເພື່ອໃຫ້ພວກເຂົາສັ່ງສອນປະຊາຊົນຢ່າງໄດ້ຜົນ, ແລະໃນທໍານອງດຽວກັນ ເພື່ອໃຫ້ປະຊາຊົນເດີນຕາມພວກເຂົາໃນທິດທາງດຽວກັນຢ່າງຊື່ສັດ.” (ໜັງສືກິດຈະການ ແລະ ອະນຸສອນ, ເຫຼັ້ມ. 3, ໜ້າ. 49, 50 ຂຽນໂດຍ ຈອນ ຟັອກ John Foxe). {GC 92.1}

ດັ່ງນັ້ນ ໃນຈົດໝາຍສະບັບນີ້ໄວຄຼິບໄດ້ສະແດງໃຫ້ສັນຕະປາປາແລະພວກພະກາໂຕລິກຂອງທ່ານເຫັນເຖິງຄວາມອ່ອນນ້ອມຖ່ອມຕົນຂອງພຣະຄຣິສ ເຊິ່ງບໍ່ແມ່ນເພື່ອສະແດງໃຫ້ເຫັນເຖິງຄວາມແຕກຕ່າງພຣະອາຈານພວກເຂົາແກ່ພວກເຂົາເອງເທົ່ານັ້ນ ແຕ່ແກ່ຊາວຄຣິສະຕຽນທັງປ່ວງທີ່ອ້າງວ່າຕົນເປັນຕົວແທນຂອງພຣະອົງ. {GC 92.2}

**##ພຣະເຈົ້າຍັງຊົງຄຸ້ມຄອງ**

ໄວຄຼິບຄາດວ່າຊີວິດຂອງເພິ່ນຈະຕ້ອງຈ່າຍຄ່າຍ້ອນຄວາມເຊື່ອຢ່າງແນ່ນອນ. ມີກະສັດ, ສັນຕະປາປາ, ແລະບັນດາພະກາໂຕລິກຮ່ວມມືກັນເພື່ອຫວັງທຳລາຍເພິ່ນໃຫ້ພິນາດ ແລະເຫັນເປັນທີ່ແນນອນວ່າຈະໃຊ້ເວລາ ບໍ່ເທົ່າໃດເດືອນເພິ່ນຈະຕ້ອງຖືກປະຫານດ້ວຍການເຜົາໄຟຢ່າງຫຼີກລ່ຽງບໍ່ໄດ້. ແຕ່ຄວາມກ້າຫານຂອງເພິ່ນບໍ່ສັ່ນຄອນ ແລະກ່າວວ່າ, “ເປັນຫຍັງເຈົ້າເວົ້າເຖິງການສະແຫວງມົງກຸດແຫ່ງການເສຍສະຫຼະຊີວິດທີ່ຍັງຫ່າງໄກ? ຈົງເທດສະໜາປະກາດຂ່າວປະເສີດຂອງພຣະຄຣິສໃຫ້ພວກພວກບາດຫຼວງທີ່ທະນົງຕົວຟັງ ແລ້ວຄວາມຕາຍຈະມາຢ້ຽມເຈົ້າເອງ ແມ່ນຫຍັງ!ຂ້ອຍຄວນຈະມີຊີວິດຢູ່ແລ້ວປິດປາກງຽບຊັນບໍ?...ບໍ່ມີທາງ. ໃຫ້ມີດປະຫານສັບລົງມາເລີຍ ຂ້ອຍລໍຖ້າມັນຢູ່.” (ໂດບັນເຍ, ເຫຼັ້ມ 17, ບົດ. 8.) {GC 92.3}

ແຕ່ພຣະເຈົ້າຍັງຄົງປົກປ້ອງຄຸ້ມຄອງຜູ້ຮັບໃຊ້ຂອງພຣະອົງ. ຊາຍຄົນນີ້ຜູ້ທີ່ໄດ້ຢືນຢັນຢ່າງກ້າຫານໃນການປົກປ້ອງຄວາມຈິງທັ້ງຊີວິດແລະ ໃນການສ່ຽງຊີວິດທຸກມື້ ຕ້ອງບໍ່ຕົກເປັນເຫຍື່ອແຫ່ງຄວາມໂກດຮ້າຍຂອງສັດຕູ. ໄວຄຼິບບໍ່ເຄີຍພະຍາຍາມປົກປ້ອງຕົວເອງ ແຕ່ພຣະເຈົ້າຊົງຄຸ້ມຄອງຮັກສາຊີວດຂອງເພິ່ນ, ແລະບັດນີ້ເມື່ອພວກສັດຕູຮູ້ສຶກໝັ້້ນໃຈເພິ່ນເໝືອນລູກໄກ່ຢູ່ກໍາມື ພຣະເຈົ້າຊົງເດພຣະຫັດນຳເພິ່ນອອກໄປໄກເກີນກວ່າທີ່ພວກເຂົາຈະເອື້ອມມືເຖິງ. ຂະນະທີ່ເພິ່ນກຳລັງຈະເລີ່ມປະກອບພິທີມະຫາສະນິດຢູ່ໃນໂບດໃນເມືອງລັດເຕີເວິດຂອງເພິ່ນ ໄວຄຼິບກໍ່ລົ້ມລົງຍ້ອນໂຣດອໍາມະພາດ ແລະຕໍ່ມາບໍ່ດົນເພິ່ນກໍເສຍຊີວິດລົງ. {GC 92.4}

ພຣະເຈົ້າຊົງພາລະໜ້າທີ່ໃຫ້ໄວຄຼິບປະຕິບັດ ພຣະອົງຊົງໃສ່ພຣະຄຳແຫ່ງຄວາມຈິງໄວ້ໃນປາກຂອງເພິ່ນ ແລະຊົງເຝົ້າດູແລເພິ່ນເພື່ອໃຫ້ເພິ່ນປະກາດພຣະຄຳນັ້ນແກ່ປະຊາຊົນ. ຊີວິດຂອງເພິ່ນກໍໄດ້ຮັບການພິທັກຮັກສາ ແລະພາລະກິດການງານຂອງເພິ່ນກໍແກເວລາຍາວນານ ຈົນກວ່າຮາກຖານສໍາລັບພາລະກິດອັນຍິ່ງໃຫຍ່ແຫ່ງ ການປະຕິຮູບສາສະໜາໄດ້ປັກລັກຫັກຖານລົງ. {GC 92.5}

ໄວຄຼິບມີຊີວິດຢູ່ໃນຍຸກມືດ. ບໍ່ມີບຸກຄົນໃດກ່ອນໜ້າເພິ່ນຜູ້ທີ່ມີພາລະກິດເປັນແນວທາງໃຫ້ເພິ່ນສາມາດສານຕໍ່ໃຫ້ລະບົບການປະຕິຮູບຂອງເພິ່ນ. ໄວຄຼິບຮັບການບໍາລຸງອຸ້ມຊູ້ເໝືອນໂຢຮັນບັບຕິສໂຕເພື່ອເຮັດພັນທະກິດພິເສດໃຫ້ສໍາເລັດ, ເພິ່ຈຶ່ງເປັນຜູ້ປະກາດໃນຍຸກສະໄໝໃໝ. ແຕ່ວິທີການສອນຄວາມຈິງຢ່າງເປັນລະບົບທີ່ເພິ່ນນໍາເຂົ້າມານັ້ນມີຄວາມເປັນເອກະພາບ ແລະຄວາມກົມກຽວສົມບູນ ເຊິ່ງນັກປະຕິຮູບຄົນອື່ນໆຜູ້ທີ່ເດີນຕາມຮອຍເພິ່ນບໍ່ສາມາດເຮັດຕາມໄດ້ ແລະບາງຄົນບໍ່ສາມາດເຂົ້າເຖິງໄດ້ ແມ່ນວ່າເວລາຈະຜ່ານໄປເປັນຮ້ອຍປີກໍຕາມ. ຮາກຖານທີ່ເພິ່ນວາງໄວ້ນັ້ນກວ້າງແລະເລິກຢ່າງໃດ ໂຄງປະກອບກໍໝັ້ນຄົງແລະເປັນຈິງເຊັ່ນນັ້ນ ເພື່ອໃຫ້ ຜູ້ທີ່ມາຕາມຫຼັງບໍ່ຈຳເປັນຮື້ຖອນເພື່ອກໍ່ສ້າງຄືນໃໝ່. {GC 93.1}

**##ປະໂຫຍດຂອງພຣະຄຳພີ**

ການປະຕູຮູບອັນຍິ່ງໃຫຍ່ທີ່ໄວຄຼິບເປັນຜູ້ເປີດສາກນັ້ນມີ ຈຸດກໍາເນີດໃນພຣະຄຳຂອງພຣພເຈົ້າ ເຊິ່ງມັນເປັນການເຄື່ອນໄຫວເພື່ອປົດປ່ອຍ ມະໂນທໍາແລະຄວາມນຶກຄິດຂອງຄົນ ແລະປົດປ່ອຍປະເທດຕ່າງໆທີ່ຖືກຜູກມັດກັບການຄອບງໍາຂອງຄຣິສຕະຈັກໂຣມມາເປັນເວລາດົນນານໃຫ້ເສລີພາບ. ພຣະຄຳຂອງພຣະເຈົ້າເປັນສາຍນ້ຳແຫ່ງພຣະພອນ ເຊິ່ງປຽບເໝືອນນ້ຳແຫ່ງຊີວິດໄດ້ຫຼັ່ງໄຫຼລົງມາໃນທຸກຍຸກທຸກສະໄໝຕະຫຼອດທັ້ງປະຫວັດສາດຕັ້ງແຕ່ສັດຕະວັດທີ່ສິບສີ. ໄວຄຼິບຍອມຮັບເອົາພຣະຄຳພີດ້ວຍຄວາມເຊື່ອທີ່ໄຮ້ຂໍ້ກັງຂາວ່າ ເປັນການເປີດພຣະປະສົງຂອງພຣະເຈົ້າທີ່ໄດ້ຮັບການດົນໃຈເປັນຫຼັກເກນຊິ້ຂາດແຫ່ງຄວາມຊັດທາ ແລະການປຕິບັດໃນການດຳເນີນຊີວິດ.

ເພິ່ນໄດ້ຮັບການອົບຮົມລ້ຽງດູປູ່ເສື່ອໃຫ້ຖືວ່າຄຣິສຕະຈັກໂຣມເປັນອົງກອນສັກສິດໄຮ້ຂໍ້ຜິດພາດຂອງພຣະເຈົ້າທີ່ມີອຳນາດສູງສຸດ , ແລະໃຫ້ນ້ອມຮັບຄຳສອນ ແລະທຳນຽມຕ່າງໆທີ່ໄດ້ກໍານົດ ແລະປະຕິບັດກັນມາເປັນພັນປີ ດ້ວຍຄວາມເຄົາລົບນັບຖືທີ່ປາສະຈາກຂໍ້ສົງໄສໂຕ້ແຍ້ງໃດໆ, ແຕ່ເພິ່ນໄດ້ຫັນຫຼັງໃສ່ສິ່ງທັງໝົດເຫຼົ່ານີ້ເພື່ອຮັບຟັງພຣະທຳອັນບໍລິສຸດຂອງພຣະເຈົ້າ. ພຣະຄໍາພີຄືອໍານາດສູງສຸດທີ່ເພິ່ນກະຕຸ້ນຊຸກຍູ້ໃຫ້ປະຊາຊົນຄົນທັງຫຼາຍຍອມຮັບ ໂດຍການສອນວ່າແທນທີ່ຈະໃຫ້ເຊື່ອວ່າພຣະເຈົ້າຊົງກ່າວເຖິງຄຣິສຕະຈັກກ່າວຜ່ານສັນຕະປາປາ ກໍໃຫ້ເຊື່ອວ່າເພິ່ນຍອມຮັບວ່າອຳນາດອັນແທ້ຈິງພຽງຢ່າງດຽວ ກໍຄືພຣະສຸລະສຽງຂອງພຣະເຈົ້າທີ່ຊົງກ່າວຜ່ານພຣະຄຳຂອງພຣະອົງ. ໄວຄຼິບສອນບໍ່ພຽງແຕ່ວ່າ ພຣະຄຳພີເປັນການເປີດເຜີຍນ້ຳພຣະໄທຂອງພຣະເຈົ້າທີ່ສົມບູນແບບເທົ່ານັ້ນ ແຕ່ຍັງສອນວ່າມີແຕ່ພຣະວິນຍານບໍລິສຸດອົງດຽວເທົ່ານັ້ນທີ່ເປັນຜູ້ອະທິບາຍຄວາມໝາຍຂອງພຣະຄຳພີໄດ້ ແລະທຸກຄົນຕ້ອງຮຽນຮູ້ໜ້າທີ່ຮັບຜິດຊອບຂອງຕົນເອງດ້ວຍການສືກສາຫຼັກຄໍາສອນຂອງພຣະຄໍາພີ. ສະນັ້ນເພິ່ນຈຶ່ງຫັນປ່ຽນຄວາມຮູ້ສືກນຶກຄິດຂອງຄົນຈາກສັນຕະປາປາ ແລະຄຣິສຕະຈັກໂຣມໄປຍັງພຣະທຳຂອງພຣະເຈົ້າ. {GC 93.2}

ໄວຄຼິບເປັນໜຶ່ງໃນນັກປະຕິຮູບທີ່ສຳຄັນທີ່ສຸດ ມີນ້ອຍຄົນໃນປະຫວັດສາດຜູ້ທີ່ມາພາຍຫຼັງສາມາທຽບເທົ່າເພິ່ນ ເພິ່ນມີຄວາມສະຫຼາດປາດເປື່ອງ, ມີຄວາມຄິດຊັດເຈນ, ມີຄວາມແນວແນໃນການຢືດໝັ້ນຄວາມຈິງ ແລະມີຄວາມກ້າຫານໃນການປົກປ້ອງຄວາມຈິງນັ້ນ. ຊີວິດທີ່ບໍລິສຸດ, ຄວາມຂະຫຍັນໝັ່ນພຽນທີ່ບໍ່ອິດເມື່ອຍໃນການສຶກສາ ແລະໃນການຄົ້ນຄວ້າ, ຄວາມທ່ຽງຕົງທີ່ບໍ່ເສື່ອມສະລາຍ ແລະຄວາມຮັກເໝືອນຄວາມຮັກພຣະຄຣິສ/, ແລະຄວາມສັດຊື່ໃນພາລະກິດການຮັບໃຊ້ຂອງຕົນ ເປັນເຄື່ອງໝາຍສະແດງເຖິງຄຸນລັກສະນະປະການແລກຂອງພວກນັກປະຕິຮູບ. ໄວຄຼິບມລັກສະນະດັ່ງກ່າວ ເຖິງແມ່ວ່າເພິ່ນຢູ່ໃນຍຸກສະໄໝທີ່ດ້ອຍຄວາມຮູ້ ແລະມີຄວາມເສື່ອມຊາມທາງສີນລະທຳກໍຕາມ. {GC 94.1}

ຄຸນລັກສະນະຂອງໄວຄຼິບເປັນພະຍານຫຼັກຖານປະການໜຶ່ງຢືນຢັນເຖິງພະລັງອຳນາດຂອງພຣະຄຳພີສັກສິດໃນການອົບຮົມບົ່ມນິໄສໃຈຄໍ ແລະປ່ຽນແປງຊີວິດຄົນ. ແມ່ນພຣະຄຳພີນັ້ນແຫຼະທີ່ເຮັດໃຫ້ເພິ່ນເປັນຢ່າງທີ່ເພິ່ນເປັນ. ຄວາມພະຍາຍາມເຂ້າໃຈຫຼັກຄວາມຈິງແຫ່ງການເປີດເຜີຍທີ່ສຳຄັນຕ່າງໆຄວາມສົດຊື່ນແລະພາລະກໍາລັງສູ່ທຸກພາກສ່ວນຂອງຊີວິດ.​ ມັນເປັນການຊ່ວຍພັດທະນາຄວາມຄິດເຫັນ, ເພີ່ມຄວາມເຂົ້າໃຈຍັ່ງຮູ້ໃຫ້ແຫຼມຄົມ ແລະເຮັດໃຫ້ການຕັດສິນພິຈາລະນາສົມເຫດສົມຜົນ.

ການສຶກສາພຣະຄຳພີຈະຊ່ວຍຍົກລະດັບຄວາມຄິດທັງປວງ, ຄວາມຮູ້ສຶກທຸກຢ່າງ, ແລະຄວາມປາດຖະໜາທັງສິ້ນໃຫ້ສູງຂຶ້ນ ເຊິ່ງບໍ່ມີການສຶກສາອື່ນໃດສາມາດເຮັດໄດ້. ມັນຊ່ວຍໃຫ້ຄົນມີຄວາມໝັ້ນຄົງໃນເປົ້າໝາຍ, ມີຄວາມມານະອົດທົນ, ແລະຄວາມກ້າຫານ ແລະທໍລະຫົດ, ນອກຈາກນັ້ນກໍຫຼໍ່ຫຼອມບຸກຄະລິກ ແລະຄັດເກົາຈິດວິນຍານ. ການສຶກສາຄົ້ນຄວ້າພຣະຄຳພີ ດ້ວຍຄວາມຈິງໃຈແລະຢໍາເກງເປັນການນຳຈິດໃຈຂອງຜູ້ສືກສາເຊື່ອມຕໍ່ກັບພຣະປັນຍາອັນບໍ່ມີຈຳກັດໂດຍກົງ, ໂລກກໍຈະມີບຸກຄົນໃຫ້ທີມສະຕິປັນຍາທີ່ກ້າວໜ້າແລະຫັ້ນຫັນຫຼາຍຂື້ນ ຕະລອດທັງມີຫຼັກການທີ່ມີຄຸນນະທໍາສູງການເຝິກອົບຮົມທີ່ດີທີ່ສຸດເຄີຍມີມາທີ່ປັດສະຍາຂອງມະນຸດສາມາດຫາມາໄດ້. ຜູ້ປະພັນບົດເພງສັນລະເສີນກ່າວວ່າ, “ການອະທິບາຍຂໍ້ຄຳສິ່ງສອນຂຂອງພຣະອົງໃຫ້ແສງສະຫວ່າງ ແລະນຳປັນຍາໃຫ້ແກ່ພວກຄົນໂງ່ຈ້າດ້ວຍ.” (ເພງສັນລະເສີນ 119:130.) {GC 94.2}

**##ພວກໂລລາດສອນຕໍ່**

ຄຳຫຼັກສອນທີ່ໄວຄຼິບໄດ້ເອົາໄປອົບຮົມສັ່ງສອນຍັງດໍາເນີນເຜີຍແຜ່ໄປໃນຊ່ວງເວລາໜຶ່ງ ມີພວກລູກສິດຂອງເພິ່ນເຊິ່ງເປັນທີ່ຮູ້ຈັກກັນໃນຊື່ ໄວຄຼິບພິທ (Wycliffites) ແລະພວກໂລລາດ (Lollards), ຄົນເຫຼົ່ານີ້ບໍ່ພຽງແຕ່ເດີນທາງໄປທົ່ວປະເທດອັງກິດເທົ່ານັ້ນ ແຕ່ຍັງກະແຈກກະຈ່າຍໄປຍັງດິນແດນອື່ນໂດຍນໍາຄວາມຮູ້ເລື່ອງລາວຂ່າວປະເສີດໄປດ້ວຍ. ເມື່ອຜູ້ນຳຂອງພວກເຂົາເສຍຊີວິດລົງແລ້ວ ນັກເທດເຫຼົ່ານີ້ຈຶ່ງເຮັດວຽກດ້ວຍຄວາມກະຕືຮືລົ້ນຫຼາຍກວ່າເກົ່າ ມີຄົນຈຳນວນຫຼວງຫຼາຍຫຼັ່ງໄຫຼໄປຟັງການສັ່ງສອນ ມີຂຸນນາງບາງຄົນ ແລະແມ່ນແຕ່ລາຊິນີກັບໃຈຍ້ອນການປະກາດຂອງພວກເຂົາ. ກິລິຍາທ່າທາງຂອງປະຊາຊົນໃນສະຖານທີ່ຫຼາຍແຫ່ງໄດ້ມີການປະຕິຮູບຢ່າງຊັດເຈນໃນເລື່ອງຂະນົບທໍານຽມປະເພນີຂອງປະຊາຊົນ ແລະສັນຍາລັກຮູບເຄົາລົບຂອງຄຣິສຕະຈັກໂຣມຖືກຖອດອອກຈາກໂບດຕ່າງໆ. ແຕ່ໃນບໍ່ຊ້າມີພາຍຸອັນໂຫດຮ້າຍແຫ່ງການກົດຂີ່ຂົມເຫັງກໍ່ພັດຖະຫຼົ່ມໃສ່ຜູ້ຄົນທີ່ກ້າຮັບເອົາພຣະຄຳພີເປັນແນວທາງຊີວິດຂອງພວກເຂົາ. ບັນດາລາຊະວົງຂອງອັງກິດມີຄວາມທະເຍີທະຍານທີ່ຈະເສີ່ມສ້າງອໍານາດຂອງຕົນໃຫ້ເຂັ້ມແຂງຂື້ນດ້ວຍການສະໜັບສະໜຸນຈາກຄຣິສຕະຈັກໂຣມ ຈຶ່ງບໍ່ລັງເລທີ່ຈະປິດຊີບບັນດານັກປະຕິຮູບທັງຫຼາຍ. ຖືວ່າເປັນຄັ້ງທຳອິດໃນປະຫວັດສາດຂອງປະເທດອັງກິດທີ່ມີການອອກດໍາລັດປະຫານຊີວິດພວກສາວົກແຫ່ງຂ່າວປະເສີດດ້ວຍການເຜົາໄຟທັງເປັນເທິງເສົາ ເຊິ່ງການປະຫານດັ່ງກ່າວກໍສືບເນື່ອງກັນໄປຈົນມີຄົນຈຳນວນຫຼວງຫຼາວທີ່ເສຍຊີວິດ. ຍ້ອນການຖືກເນລະເທດຫ້າມປາມ ແລະຖືກທໍລະມານໃຫ້ເຈັບ ບັນດາຜູ້ປະກາດຄວາມຈິງຈຶ່ງເຮັດໄດ້ພຽງແຕ່ສົ່ງສຽງຮ້ອງໄຫ້ຫາອົງພຣະເຈົ້າອົງຊົງຣິດອໍານາດໃຫ້ສະດັບຮັບຟັງ. ພວກເຂົາຖືກໄລ່ລ່າໃນຖານະສັດຕູຂອງຄຣິສຕະຈັກ ແລະຜູ້ທໍລະຍົດຕໍ່ແຜ່ນດິນ ແຕ່ເຖິງຢ່າງໃດກໍຕາມ ພວກເຂົາຍັງສືບຕໍ່ເທດສະໜາປະກາດໃນສະຖານທີ່ລັບລີ້ຕ່າງໆ ເພື່ອຊອກຫາບ່ອນທີ່ພັກອາໄສ(ຕີນໝົ້ນຫົວຊົນ)ເທົ່າທີ່ພວກເຂົາຫາໄດ້ ບາງຄັ້ງໃນເຮືອນຊານບ້ານຊອງນ້ອຍໆຂອງຄົນຍາກຈົນ ແລະຫຼາຍຄັ້ງກໍ່ຢູ່ໃນຖ້ຳຫິນ ແລະໂພງດິນຕ່າງໆ. {GC 94.3}

ເຖິງແມ່ນວ່າຈະມີການກົດຂີ່ຂົມເຫັງລຸກລາມ ແຕ່ກໍ່ມີການປະທ້ວງທີ່ມີຄວາມສະຫງົບ, ມີຄວາມສັດທາ, ມີຄວາມຈິໃຈ ແລະມີຄວາມອົດທົນຕໍ່ຕ້ານຄວາມເຊື່ອມສັດທາທາງສາສະໜາທີ່ແຜ່ໄປທົ່ວກໍຍັງດໍາເນີນຕໍ່ເປັນເວລາຫຼາຍສັຕະວັດໃຫ້ຜູ້ຄົນກ່າວເຖິງ(ຄວາມເຊື່ອຂອງຄົນສ່ວນໃຫຍ່ເສື່ອມເສຍເປັນເວລາຫຼາຍສັດຕະວັດ ແຕ່ເຖິງຢ່າງນັ້ນກໍຍັງມີຄົນຫ້າວຫານອົດທັນຄັດຄ້ານຢ່າງຕໍ່ເນື່ອງດ້ວຍຄວາມສຸຂຸມນຸ້ມນວນເຖິ່ງແມ່ນວ່າພວກເຂົາຖືກກົດຂີ່ຂົ່ມເຫັງຢ່າງດຸເດືອດກໍຕາມ).

ຄຣິສຕຽນໃນຍຸກນັ້ນຮູ້ຄວາມຈິງພຽງສ່ວນໜຶ່ງເທົ່ານັ້ນ ແຕ່ພວກເຂົາກໍ່ໄດ້ຮຽນຮູ້ທີ່ຈະຮັກ ແລະປະຕິບັດຕາມພຣະຄຳຂອງພຣະເຈົ້າ ຈຶ່ງຍອມທົນທຸກເພື່ອພຣະຄຳນັ້ນຢ່າງມີຄວາມມານະ. ມີຫຼາຍຄຣິສະຕຽນຄົນສະຫຼະຊັບສິນຝ່າຍໂລກເພື່ອສະໜັບສະໜຸນງານຂອງພຣະຄຣິສ ເໝືອນຜູ້ຕິດຕາມພຣະເຢຊູໃນສະໄໝອັກຄະສາວົກ. ຜູ້ຄົນທີ່ມີເຮືອນຊານຢູ່ ກໍໃຫ້ທີ່ພັກພິງພີ່ນ້ອງທາງຄວາມເຊື່ອທີ່ຖືກເນລະເທດດ້ວຍຄວາມຍິນດີ ແລະເມື່ອພວກເຂົາເອງຖືກຂັບໄລ່ໄສສົ່ງເຊັ່ນກັນ ພວກເຂົາກໍຍອມຮັບຊາຕາໃນຖານະເປັນຄົນນອກສັງຄົມດ້ວຍຄວາມພໍໃຈ. ມັນເປັນຄວາມຈິງ ທີ່ຫຼາຍພັນຄົນຢ້ານກົ່ວຕໍ່ຄວາມໂກດແຄ້ນຂອງພວກກົດຂີ່ຂົ່ມເຫັງທີ່ຮຸນແຮງ,ຊື້ອິດສະຫຼະພາບຂອງພວກເຂົາຄືນມາດ້ວຍການປະຄວາມເຊື່ອ. ແລະເມື່ອຄົນເຫຼົ່ານີ້ຖືກປ່ອຍອອກຈາກຄຸກ ກໍຕ້ອງໃສ່ເສື້ອຄຸ້ມຂອງຄົນທີ່ຮູ້ສໍານຶກຜິດ ເປົ່າປະກາດວ່າຕົນຖອນຄວາມເຊື່ອຕໍ່ສາທາລະນະຊົນ. ແຕ່ໃນຂະນະດຽວກັນກໍຍັງມີຄົນຈຳນວນຫຼວງຫຼາຍ ແລະທ່າມກາງຄົນເຫຼົ່ານີ້ກໍ່ເກີດມີພວກຄົນຊົ້ນຊັ້ນສູງເຊັ່ນດຽວກັນກັບຄົນທໍາມະດາສາມັນ ແລະຕໍ່າຕ້ອຍ ຜູ້ທີ່ເປັນພະຍານຝ່າຍຄວາມຈິງໂດຍປາສະຈາກຄວາມຢ້ານກົວ ແມ່ນວ່າຈະຕ້ອງຖືກຂັງຄຸກໃຕ້ດິນໃນຫໍຄອຍໂລລາດ. ແລະທ່າມກາງການຖືກທໍລະມານ, ຖືກເຜົ່າໄຟ,ພວກເຂົາມີຄວາມຊົມຊື່ນຍິນດີທີ່ໄດ້ຮັບກຽດໃນການ “ຮ່ວມທຸກກັບພຣະອົງ” (ຟີລິບປອຍ 3:10). {GC 95.1}

**##ໄຫຼສູ່ມະຫາສະໝຸດ**

ພວກຝ່າຍສັນຕະປາປາບໍ່ສາມາດຈັດການກັບໄວຄຼິບຕາມຄວາມຕ້ອງການໃນຂະນະທີ່ເພິ່ນຍັງມີຊີວິດຢູ່. ພວກເຂົາຍັງຄັບແຄ້ນໃຈບໍ່ຫາຍຕາບໃດທີ່ຮ່າງກາຍຂອງເພິ່ນຍັງນອນສະຫງົບຢູ່ໃນຂຸມຝັງສົບ. ຕໍ່ມາສີສິບກວ່າປີຫຼັງຈາກການເສຍຊີວິດ ກອງປະຊຸມສະພາຄຣິສຕະຈັກຄັ້ງໃຫຍ່ໃນເມືອງຄອນສະຕັນ (Constance)ອອກດໍາລັດມີມະຕິໃຫ້ຂຸດກະດູກຂອງເພິ່ນຂຶ້ນມາ ແລະເຜົາປະຈານໃນທີ່ສາທາລະນະ ແລ້ວເອົາຝົງກະດູກໂຢນຖິ້ມລົງຫ້ວຍນ້ຳທີ່ຢູ່ໃກ້ຄຽງ.

ມີນັກຂຽນສະໄໝກ່ອນຂຽນຄົນໜື່ງກ່າວວ່າ “ຫ້ວຍນໍ້າສາຍນີ້ໄດ້ພັດພາຝົງກະດູກຂອງໄວຄຼິບໄປຍັງແມ່ນ້ຳເອວອນ ຈາກແມ່ເອວອນໄຫຼລົງໄປສູ່ຍັງແມ່ນ້ຳເຊເວີນ, ຈາກແມ່ນ້ຳເຊເວີນໄຫຼໄປລົງຊ່ອງແຄບທະເລນ້ອຍ, ແລະຈາກທະເລນ້ອຍກໍຖືກກະແສນ້ຳພັດພາອອກມະຫາສະມຸດຫຼັກ. ສະນັ້ນຝົງກະດູກຂອງໄວຄຼິບຈຶ່ງເປັນສັນຍະລັກຂອງຄຳສອນຂອງເພິ່ນເຊິ່ງໃນປັດຈຸບັນກໍ່ໄດ້ແຜ່ໄປທົ່ວໂລກ.” (ປະຫວັດຄຣິສຕະຈັກບົນເກາະອັງກິດ ເຫຼັ້ມ 4, ໝວດ 2, ວັກ. 54, ຂຽນໂດຍ ທີ. ຟູນເລີ—T. Fuller.) ສັດຕູຂອງໄວຄຼິບບໍ່ຄອຍຕະນັກວ່າ ການກະທຳທີ່ມີຈຸດປະສົງຮ້າຍຂອງພວກເຂົາຈະມີຄວາມໝາຍອັນເລິກເຊິ່ງເຖິງຂະໜາດນັ້ນ. {GC 95.2}

ໂດຍຜ່ານງານຂຽນຕ່າງໆຂອງໄວຄຼິບທີ່ ຈອນ ຮັສ ແຫ່ງໂບຮີເມຍໄດ້ຮັບອິດທິພົນ ໃຫ້ປະຕິເສດຫຼັກຄຳສອນຜິດໆຫຼາຍປະການຂອງຄຣິສຕະຈັກໂຣມ ແລະເລີ່ມເດນເຂົ້າສູ່ວຽກງານການປະຕິຮູບ. ສະນັ້ນ, ເມັດແຫ່ງຄວາມຈິງຈຶ່ງໄດ້ຖືກຫວ່ານໄປໃນສອງປະເທດທີ່ຫ່າງໄກຈາກກັນ. ຈາກປະເທດໂບເຮຍມີຂະຫຍາຍອອກໄປສູ່ດິນແດນອື່ນໆ ຈິດໃຈຂອງຄົນທັງຫຼາຍໄດ້ຮັບການນໍາໃຫ້ສົນໃຈພຣະຄຳຂອງພຣະເຈົ້າທີ່ຖືກລືມໄຫຼເປັນເວລາດົນ. ພຣະຫັດຂອງພຣະເຈົ້າກຳລັງຕຽມຫົນທາງສູ່ການປະຕິຮູບສາສະໜາຄັ້ງໃຫຍ່. {GC 96.1}